GOBERNU BATZORDEA
OHIKO BILKURAREN AKTA

2019ko azaroaren 20an, arratsaldeko 16:30etan, Eibarren bildu dira, Debabarrena Eskualdeko Mankomunitatearen egoitzako bilera-aretoan, ohiko ekitaldian, lehen deialdian. Hori horrela, bada, Debabarrena Eskualdeko Mankomunitatearen Gobernu Batzordea egitatez eta eskubidez osatzen duten 9 kideetatik 7 bertaratu dira guztira.

Gobernu Batzordea, presidenteak aurrez egindako deialdiari erantzunez bildu da.

Hauxe da deialdian jasotako gai-zerrenda:

1. *2019ko urriaren 23ko bilkuraren aktaren zirriborroa irakurtzea eta, bidezko bada, onartzea.*
2. *Kontuak. Aurrekontuaren kudeaketari buruzko informazioa. Fakturen ordainketa onartzea. Aurreko hileko nomina ordaintzeko jarraitutako prozedura onartzea. Nomina aurreko hilekoarekin koadratzea. Aldaketak justifikatzea. Gizarte Segurantzari dagokion enpresa kuota aintzat hartzea. Langileen Sailaren txostena, ordainsari kontzeptuak indarrean dagoen legedira egokitzeari buruzkoa. Presidentearen eskuordetza onartzea, hil honetako nominaren kudeaketa eta betearazpena onar ditzan, egindakoaren berri emanez.*
3. *Langileak.*
   - 3.1. *Onartzea aurreko hilabetean eta hilabete honetan, bileraren egunera arte, Presidenteak egin dituen aldi baterako kontratuak. Epemugak. Egindako luzapenak onartzea. Kontu ematea absentismo-mailari buruz.*
   - 3.2. *Onartzea goragoko kategoriako funtzioak edo aldi baterako lanpostuen mugikortasuna, zerbitzuetako arduradunek proposatutakoak, eta, hala badagokio, aparteko orduak eta dietak.*
   - 3.3. *Seme-alabak zaintzeko lanaldi-murrizketa eskatu du 72.575.863-F zenbakiko NANa duen langileak. Dagokion erabakia onartzea.*
   - 3.4. *Seme-alabak zaintzeko lanaldi-murrizketa eskatu du 15.381.805-A zenbakiko NANa duen langileak. Dagokion erabakia onartzea.*
   - 3.5. *Seme-alabak zaintzeko lanaldi-murrizketa eskatu du*

COMISIÓN DE GOBIERNO
ACTA SESIÓN ORDINARIA

En el salón de sesiones de la sede de la Mancomunidad Comarcal de Debabarrena, en la ciudad de Eibar, siendo las 16:30 del día 20 de noviembre de 2019, se reúnen, en sesión ordinaria, primera convocatoria, un total de 7 de los 9 miembros, que, de hecho y de derecho, integran la Comisión de Gobierno de la Mancomunidad Comarcal de Debabarrena.

La Comisión de Gobierno se celebra, previa convocatoria realizada por el Presidente.

El orden del día de la convocatoria es el siguiente:

1. *Lectura y aprobación, si procede, del borrador del acta de la sesión de fecha 23 de octubre de 2019.*
2. *Cuentas. Información de la gestión presupuestaria. Aprobación pago facturas. Aprobación del procedimiento seguido para el pago de la nómina del mes anterior. Cuadre de esta con la del mes anterior que corresponda. Justificación de las variaciones. Reconocimiento de la cuota patronal a la Seguridad Social. Informe del Departamento de personal de adecuación de los conceptos retributivos a la legislación vigente. Aprobación de la delegación al Presidente para aprobar la gestión y ejecución de la nómina del mes en curso dando cuenta de lo actuado en la siguiente sesión.*
3. *Personal.*
   - 3.1. *Aprobar la relación de contratos laborales temporales, realizados por el Presidente, que incluye los correspondientes, al mes anterior y mes en curso hasta la fecha de la sesión. Vencimientos. Aprobación de las prórrogas realizadas. Dación de cuenta del nivel de absentismo.*
   - 3.2. *Aprobación de funciones de superior categoría o movilidad de puestos de trabajo de duración temporal, propuestas por los Encargados de los servicios, y, en su caso, de las horas extraordinarias y dietas.*
   - 3.3. *Solicitud del empleado con D.N.I. núm. 72.575.863-F, de reducción de jornada por cuidado de hijos. Aprobación del acuerdo que resulte procedente.*
   - 3.4. *Solicitud del empleado con D.N.I. núm. 15.381.805-A, de ampliación de excedencia voluntaria. Aprobación del acuerdo que resulte procedente.*
   - 3.5. *Solicitud del empleado con D.N.I. núm. 72.673.098-*

72.673.098-K zenbakiko NANa duen langileak. Dagokion erabakia onartzea.

3.6. 72.575.863-F NAN zenbakia duen enplegatuak egindako antzinatasuna aitortzeko eskaera. Onartzea, hala badagokio, erabaki proposamena.

4. Kontratazioa. Indarrean dauden kontratuen eta horniduren zerrenda, hasiera eta bukaera-data eta aurrekontu-betearazpenaren egoera adieraziz. Kontratu txikien zerrenda. Gipuzkoako Kontratazio Zentralarekin izenpetutako kontratuen zerrenda.
5. Onartzea, hala badagokio, presidentea gaitzeko proposamena, eskumena izan dezan hondakin arriskutsuak biltzeko eta garraiatzeko zerbitzua sailkatzeko eta esleitzeko (03/19-D espedientea).
6. Aztertzea eta, hala badagokio, onartzea laguntza teknikoko kontratua, Urruzunoko Zabortegiaren ingeniaritza- eta zuzendaritza-proiektua idazteko zerbitzua esleitzekoa.
7. Onartzea, hala badagokio, 2020ko ekitaldiko jantzien hornidura kontratatzeko pleguak eta gastua.
8. Onartzea, hala badagokio, Eibarko Garbigunean alarma zerbitzu bat instalatzeko proposamena. Onartzea instalazioaren eta mantentze-lanen urtebeteko hornidura-kontratu txikia.
9. Kontratazioa. Arropa bilketa zerbitzua luzatzeko proposamena (Esp. zkia. 03/16-D), bidezko bada, onartzea.
10. "VERTER RECYCLING"-i abala itzultzeko eskaera (Esp.-zk. 05/16-D). Onartzea, hala badagokio, erabaki proposamena.
11. Galde-eskeak.

Gobernu Batzordea osatzen duten udaletako ordezkarien aldetik bertaratu direnen zerrenda egin da. Honako hauek bertaratu dira:

PRESIDENTEA

Iosu Arraiz Aramburu (Elgoibar)

KIDEAK

Pedro Escribano Ruiz de la Torre (Eibar)
Iñigo Loyola Garate (Elgoibar)
Abel Olaizola Alberdi (Soraluze)
Ruben Andonegi Belaustegi (Mutriku)
Iñaki Arregi Uria (Mendaro)
Igor Agirre Barrientos (Mallabia)

IDAZKARIA

Raquel Olaizola Cortina

Era berean, bilkuran izan da, bertara deiturik, José Francisco Muniozguren Agirrebeña, BADESA, SAUko

K, de reducción de jornada por cuidado de hijos. Aprobación del acuerdo que resulte procedente.

3.6. Solicitud formulada por el empleado D.N.I. núm. 72.575.863-F, de reconocimiento de antigüedad. Aprobación, si procede, de la propuesta de acuerdo.

4. Contratación. Relación de contratos y de suministros en vigor, con indicación de la fecha de inicio y de finalización y del estado de ejecución presupuestaria. Relación de contratos menores. Relación de contratos suscritos con la Central de Contratación de Gipuzkoa.
5. Aprobación, si procede, de la habilitación al Presidente para clasificación y adjudicar el contrato de servicio de recogida y transporte de residuos peligrosos (Exp. núm. 03/19-D).
6. Estudio y aprobación, si procede, del contrato de asistencia técnica para adjudicar el servicio de redacción del proyecto de ingeniería y dirección del Vertedero de Urruzuno.
7. Aprobación, si procede, de los pliegos y del gasto de la contratación del suministro de vestuario, ejercicio 2020.
8. Aprobación, si procede, de la instalación de un servicio de alarma en el Garbigune de Eibar. Aprobación del contrato menor de suministro de la instalación y del servicio de mantenimiento por un año de duración.
9. Contratación. Aprobación, si procede, de la propuesta de prórroga del servicio de recogida de ropa (Exp. núm. 03/16-D).
10. Solicitud de devolución de aval, "VERTER RECYCLING" (Exp. núm. 05/16-D). Aprobación, si procede, de la propuesta de acuerdo.
11. Ruegos y preguntas.

Se forma lista de asistentes de los representantes de los ayuntamientos, que forman parte de la Comisión de Gobierno. Asisten:

PRESIDENTE

Iosu Arraiz Aramburu (Elgoibar)

VOCALES

Pedro Escribano Ruiz de la Torre (Eibar)
Iñigo Loyola Garate (Elgoibar)
Abel Olaizola Alberdi (Soraluze)
Ruben Andonegi Belaustegi (Mutriku)
Iñaki Arregi Uria (Mendaro)
Igor Agirre Barrientos (Mallabia)

SECRETARIO

Raquel Olaizola Cortina

Asiste, asimismo, convocado a la sesión, José Francisco Muniozguren Agirrebeña, Director de

Zenbakidun papera. Euskal Autonomia Erkidegoa
Papel numerado. Comunidad Autónoma del País Vasco

zuzendaria berau.

Aldiz ekitaldian ez dira izan, aurrez jakinarazita, honako jaunak:

PRESIDENTEORDEA
José Luis Araujo Araujo (Ermua)
KIDEAK
Gilen García Boyra (Deba)

Bilera lehen deialdian egiteko beharrezko asistentzia-quoruma eman denez, presidente jaunak bilkurari hasiera eman dio, eta gai-zerrendako gaiak aztertzeari ekin zaio.

LEHENGO GAIA. 2019ko URRIAREN 23ko BILKURAREN AKTAREN ZIRRIBORROA IRAKURTZEA ETA, BIDEZKOA BADA, ONARTZEA

2019ko urriaren 23ko batzarraren aktaren zirriborroa, bertaratuei galdetu zaie ea alegazioren bat egitea komenigarri ikusten ote duten.

Ez da ezein eragozpen aurkeztu eta aipatu bilkuran izan ziren Gobernu Batzordeko kide guztien adostasunarekin eta baiezko orokor bidez, honako erabaki hau hartu da.

2019ko urriaren 23ko aurreko bilkuraren aktaren zirriborroa onartzea, eta, hori betez, zirriborroa akta bihurtzea.

BIGARREN GAIA. KONTUAK. AURREKONTUAREN KUDEAKETARI BURUZKO INFORMAZIOA. FAKTUREN ORDAINKETA ONARTZEA. AURREKO HILEKO NOMINA ORDAINTZEKO JARRAITUTAKO PROZEDURA ONARTZEA. NOMINA AURREKO HILEKOAREKIN KOADRATZEA. ALDAKETAK JUSTIFIKATZEA. GIZARTE SEGURANTZARI DAGOKION ENPRESA KUOTA AINTZAT HARTZEA. LANGILEEN SAILAREN TXOSTENA, ORDAINSARI KONTZEPTUAK INDARREAN DAGOEN LEGEDIRA EGOKITZEARI BURUZKOA. PRESIDENTEAREN ESKUORDETZA ONARTZEA,

BADESA, SAU.

No asisten al acto los siguientes señores, quienes excusan su asistencia:

VICEPRESIDENTE
José Luis Araujo Araujo (Ermua)
VOCALES
Gilen García Boyra (Deba)

Dándose el *quórum* de asistencia exigible para su celebración en 1ª convocatoria, se abre la sesión por la Presidencia pasando a examinarse los asuntos incluidos en el orden del día.

PUNTO PRIMERO. LECTURA Y APROBACIÓN, SI PROCEDE, DEL BORRADOR DEL ACTA DE LA SESIÓN DE FECHA 23 DE OCTUBRE DE 2019

Se somete a votación el borrador del acta de la sesión de fecha 23 de octubre de 2019, y se pregunta a los/as señores/as asistentes si tienen que formular alguna alegación.

No se presenta objeción alguna y con la conformidad de los miembros de la Comisión de Gobierno que asistieron a la mencionada sesión, por asentimiento general, se adopta el siguiente acuerdo.

Aprobar el borrador del acta de la sesión de fecha 23 de octubre de 2019, y en su virtud proceder a elevarlo a acta.

PUNTO SEGUNDO. CUENTAS. INFORMACIÓN DE LA GESTIÓN PRESUPUESTARIA. APROBACIÓN PAGO FACTURAS. APROBACIÓN DEL PROCEDIMIENTO SEGUIDO PARA EL PAGO DE LA NÓMINA DEL MES ANTERIOR. CUADRE DE ESTA CON LA DEL MES ANTERIOR QUE CORRESPONDA. JUSTIFICACIÓN DE LAS VARIACIONES. RECONOCIMIENTO DE LA CUOTA PATRONAL A LA SEGURIDAD SOCIAL. INFORME DEL DEPARTAMENTO DE PERSONAL DE ADECUACIÓN DE LOS CONCEPTOS RETRIBUTIVOS A LA LEGISLACIÓN VIGENTE.

HIL HONETAKO NOMINAREN KUDEAKETA ETA BETEARAZPENA ONAR DITZAN, EGINDAKOAREN BERRI EMANEZ

Gai-zerrendako gai honen edukiari buruzko informazioa eman dute aditzera, Gobernu Batzordeko kideei bidalitako dokumentazioari jarraituz.

Ekitaldiko sarreren eta gastuen laburpena azaldu dute. Hauexek dira laburpen horren xehetasunak.

APROBACIÓN DE LA DELEGACIÓN AL PRESIDENTE PARA APROBAR LA GESTIÓN Y EJECUCIÓN DE LA NÓMINA DEL MES EN CURSO DANDO CUENTA DE LO ACTUADO EN LA SIGUIENTE SESIÓN

Se informa sobre el contenido de este punto del orden del día, de conformidad con la documentación remitida a los miembros de la Comisión de Gobierno.

Se procede a exponer el resumen de gastos e ingresos del ejercicio y balances, con el siguiente detalle.

Zenbakidun papera. Euskal Autonomia Erkidegoa
Papel numerado. Comunidad Autónoma del País Vasco

2019. URTEKO GASTUEN BALANTZEA / BALANCE DE GASTOS EJERCICIO 2019				
	Gastuak irailera / Gastos acumulados a septiembre			
KAPITULUA CAPITULO	IZENDAPENA CONCEPTO	BEHIN BET. AURRE. PTO. DEFIN.	BAIMENDUA AUTORIZADO	ERABILGARRIA DISPONIBLE
1.KAP./CAP.1	Pertsonal Gastuak / Gasto Personal	3.073.288,00	2.138.135,00	935.153,00
	Kapitulua Guztira/Total Capitulo	**3.073.288,00**	**2.138.135,00**	**935.153,00**
2.KAP./CAP.2	H.H.S Gastu Arrunta / Gasto Corriente RSU	6.485.537,31	4.672.868,00	1.812.669,31
	Kale Garbiketa Gastu Arrunta / Gto Corriente LV	2.567.387,92	1.895.874,00	671.513,92
	Zabortegiko Gastu Arrunta / Gto Corriente VTDO	113.578,37	51.327,00	62.251,37
	Administrazioa Gastu Arruta / Gto Corriente Admón	808.607,10	572.548,00	236.059,10
	Tailerra Gastu Arrunta / Gto Corriente Taller	241.854,00	202.102,00	39.752,00
	Txakurtegia Gastu Arrunta / Gto Corriente Perrera	86.800,00	55.517,00	31.283,00
	Estolderia Gastu Arrunta / Gto Corriente Alcantarillado	98.523,00	73.110,00	25.413,00
	Garbigunea Gastu Arrunta / Gto Corriente DAR	109.446,26	64.354,00	45.092,26
	Goi Karguak Gastu Arrunta /Gto Corriente Altos Cargos	4.957,04	4.161,16	795,88
	Txertaketak / Incorporaciones			0,00
	Kapitulua Guztira / Total Capitulo	**10.516.691,00**	**7.591.861,16**	**2.924.829,84**
3.KAP./CAP.3	Finantza Gastuak / Gastos Financieros	600,00	232,39	367,61
	Kapitulua Guztira / Total Capitulo	**600,00**	**232,39**	**367,61**
6.KAP./CAP.6	Garbiguneko instalazioak / Instalaciones DAR			0,00
	Altzariak / Mobiliario			0,00
	Garbiguneko garraio/ Material Transporte DAR			0,00
	Txertaketak / Incorporaciones			0,00
	Kapitulua Guztira / Total Capítulo	**0,00**	**0,00**	**0,00**
7.KAP/CAP.7	**Entitate Publik.Sozidadea / Sociedades Publicas Entid.**			0,00
	Txertaketak / Incorporaciones			
	Kapitulua Guztira / Total Capítulo	**0,00**	**0,00**	**0,00**
8.KAP./CAP. 8	Aurrekinak Langileei / Anticipos Personal	12.000,00	5.409,11	6.590,89
	Constitución Depositos			0,00
	Kapitulua Guztira / Total Capítulo	**12.000,00**	**5.409,11**	**6.590,89**
9.KAP./CAP.9	Finantza Pasiboak / Pasivos Financieros			0,00
	Kapitulua Guztira / Total Capítulo	**0,00**	**0,00**	**0,00**
AURREKONTUA GUZTIRA / TOTAL PRESUPUESTO		**13.602.579,00**	**9.735.637,66**	**3.866.941,34**

2019. URTEKO SARREREN BALANTZEA / BALANCE DE INGRESOS EJERCICIO 2018

Sarrerak irailera / Ingresos Acumulados a septiembre
Ecoembes irailera / Eocembes a septiembre

KAPITULUA CAPITULO	IZENDAPENA DENOMINACION	BEHIN BET. AURR. PTO. DEFINITIVO	ONAR. ESK. GARB. DCHOS. RECON.	AURREK.DESB. DEVIAC. PTO.
3.KAP/CAP.3	Itxitako aurrekontuen diru sarrerak/ Reint. Ejericios cerrados		1.125,82	-1.125,82
	HHS Tasak / Tasas RSU	3.123.348,20	2.366.853,88	756.494,32
	Bestelako Sarrerak/Otros Ingresos	95.848,00	70.492,83	25.355,17
	Ecoembes	613.453,00	508.267,95	105.185,05
	Kapitulua Guztira /Total Capítulo	**3.832.649,20**	**2.946.740,48**	**885.908,72**
4.KAP/CAP.4	Lanbide /INEM			0,00
	GFA diru laguntza/ Subv, DFG		27.378,00	-27.378,00
	HHS Goi Kudeaketa / Gestión en Alta RSU	2.017.989,87	1.513.492,29	504.497,58
	HHS Behe Kudeaketa / Gestión en Baja RSU	3.682.822,90	2.762.117,01	920.705,89
	Kale Garbiketa Transf. / Transf. L.V	3.980.987,03	2.985.740,12	995.246,91
	Fatxada Garbiketa / Limpieza Fachadas	80.630,00	31.541,42	49.088,58
	Kapitulua Guztira / Total Capítulo	**9.762.429,80**	**7.320.268,84**	**2.442.160,96**
5.KAP/CAP 5	Gordegailuen Interesak / Intereses de Depósitos	0,00	0,00	0,00
	Kapitulua Guztira / Total Capítulo	**0,00**	**0,00**	**0,00**
6.KAP/CAP 6	Orube eraikingabea / Solares sin edificar	**0,00**		0,00
	Kapitulua Guztira / Total Capítulo		**0,00**	**0,00**
7.KAP/CAP 7	F. A. eta Bere Entitate For./ DF y sus entes			0,00
	Bestelako Empresak / Otras Empresas GHK	0,00		0,00
	Eusko Jaurlaritza. / Gobierno Vasco	0,00		0,00
	Kapitulua Guztira /Total Capítulo	**0,00**	**0,00**	**0,00**
8.KAP/CAP 8	Aurrekinak Langileei / Anticipos de Personal	7.500,00	5.183,74	2.316,26
	Depositoen itzulpena / Devolución depositos	0,00		0,00
	Kreditu Gehigarriak / Creditos Adicionales			0,00
	Kreditu Txertaketak / Incorpor. Creditos			0,00
	Kapitulua Guztira / Total Capítulo	**7.500,00**	**5.183,74**	**2.316,26**
9.KAP/CAP 9	Jasotako epe luzeko maileguak / Prestamos a L/P			0,00
	Kapitulua Guztira / Total Capítulo	**0,00**	**0,00**	**0,00**
AURREKONTUA GUZTIRA / TOTAL PRESUPUESTO		**13.602.579,00**	**10.272.193,06**	**3.330.385,94**

Zenbakidun papera. Euskal Autonomia Erkidegoa
Papel numerado. Comunidad Autónoma del País Vasco

Gobernu Batzordea jakinaren gainean gelditu da. Horrez gain, aurkeztutako informazioa ikusita, Gobernu Batzordera bertaratutako kide guztiek aho batez hartu dute honako ERABAKI hau:

La Comisión de Gobierno se da por enterada. Asimismo, y a la vista de la documentación aportada, por asentimiento general de todos miembros de la Comisión de Gobierno asistentes a la sesión, se adopta el siguiente ACUERDO.

Lehena.- Jasota uztea presidentearen 186, 188, 189, 190, 181, 192, 193, 194, 195, 196, 197, 198, 199, 200, 202, 203, 204, 205, 206, 208, 209, 210, 211, 212 eta 213 zenbakiko ebazpenak, 3.000,00 eurotik beherako zerbitzuei, hornidurei edo beste edozein gasturi dagozkien ordainketak onartzekoak, eta diru-sarrerak onartzeko ebazpenak, Gobernu Batzordeko kideei bidali zaizkienak.

Primero.- Tomar razón de las resoluciones de presidencia números 186, 188, 189, 190, 181, 192, 193, 194, 195, 196, 197, 198, 199, 200, 202, 203, 204, 205, 206, 208, 209, 210, 211, 212 y 213, de aprobación de gastos y de los correspondientes pagos, relativos a servicios o suministros o cualquier otro gasto, de importe inferior a 3.000,00 euros, y de las resoluciones de aprobación de ingresos, que han sido remitidos a los miembros de la Comisión de Gobierno.

Bigarrena.- Aurretik Gobernu Batzordeak onartutako gastuei dagozkien ordainketak onartzea, fakturen zerrendan sartutakoak. Gastu horiek 31etik 37ra arteko fakturetan jasotzen dira, eta urriaren 18aren eta azaroaren 18aren artean ordaindu ziren.

Segundo.- Aprobar los pagos que se corresponden con gastos aprobados previamente por la Comisión de Gobierno, que se incluyen en la relación de facturas de 31 a 37, pagadas entre el día 18 de octubre y el 11 de noviembre de 2019.

Hirugarrena.- Jasota uztea 2019ko urriko nomina onartzea, zerbitzuburuaren txostenaren arabera zehazten direnak. Horiei dagozkien fiskalizazio-txostenak jarraian transkribatzen dira.

Tercero.- Tomar razón de la nómina del mes de octubre 2019, que se cuadra según informe de la jefe de servicio y cuyo informe de fiscalización se transcribe a continuación:

NOMINAREN ALDIA: 2019ko urria – PERÍODO DE LA NÓMINA: octubre 2019		
Aurrekontu partidak – Partidas presupuestarias	Oinarrizko ordainsariak – Retribuciones básicas	5.688,43 euros
	Ordainsari osagarriak – Retribuciones complementarias	15.137,37 euros
	Langile lan kontratudun finkoen ordainsaria – Retribución personal laboral fijo	60.549,31 euros
	Langile lan kontratudun aldi baterakoen ordainsaria – Retribuciones personal temporal	95.520,15 euros
	Enpresaren Gizarte Segurantza – Seguridad Social empresa	59.417,89 euros
	Elkarkidetza enpresa – Elkarkidetza empresa	1.885,25 euros
Honako hauei dagozkion pertsonaleko gastuak – Gastos de personal correspondientes a	**DEBABARRENA ESKUALDEKO MANKOMUNITATEA MANCOMUNIDAD COMARCAL DE DEBABARRENA**	
Zenbatekoa – Importe	**238.198,40 euros**	

NOMINETAN FISKALIZATU BEHARREKO ALDERDIAK – ASPECTOS A FISCALIZAR EN LAS NÓMINAS	**BAI SI**	**EZ NO**	**OHARRAK OBSERVACIONES**
▪ Behar adina kreditu egokiren existentzia, gastuaren izaerarekiko (Ogasuneko administraria) – Existencia de crédito adecuado y suficiente a la naturaleza del gasto (Administrativa Hacienda)	☒	☐	
▪ Gastua organo eskudunak sortu du: Gobernu Batzordeak Presidenteari baimena ematen dio funcionamendu arrazoiengatik – El	☒	☐	Hurrengo hilabeteko Batzordeak berritsitako presidenteak – Por

1625379

NOMINAREN ALDIA: 2019ko urria – PERÍODO DE LA NÓMINA: octubre 2019			
gasto se propone por el órgano de competente: Comisión de Gobierno que delega en el Presidente por razones operativas			el Presidente, ratificado por la Comisión del mes siguiente
▪ Giza Baliabideetako ardunarunak sinatuta daudela nominak, eta eskudun den organora proposatzen direla, baimen ditzan (Personaleko buruaren txostena) – Que las nóminas están firmadas por el responsable de Recursos Humanos de la entidad y que se proponen para su autorizacion al órgano competente (Informe Jefe de Personal)	☒	☐	
▪ Ohiko nominak eta hilero aldiko unitateenak izaki, egiaztapen aritmetikoa egiten da aurreko hileko nominatik ateratzen denaren koadratze osoarekin, gehi delako hileko nominan bildutako aldakuntzen batura algebraikoarekin (Kontabilitateko administrariaren txostena) – Al tratarse de las nóminas de carácter ordinario de las unidades de período mensual, que se realiza la comprobación aritmética que se realiza efectuado el cuadre total de la nómina con el que resulte del mes anterior más la suma algebraica de las variaciones incluidas en la nómina del mes que se trate (Informe Administrativa Contabilidad)	☒	☐	
▪ Diru sarrera berrien alten kasuan, bildu izanaren justifikazioa (Zerbitzuburuaren txostena) – En supuestos de nuevos ingresos, justificación de la incorporación (Informe Jefe de Servicios)	☒	☐	
▪ Patronalak Gizarte Segurantzari egindako kuotaren errekonozimendua (Kontabilitateko administrarien txostena) – Reconocimiento de la cuota patronal a la Seguridad Social (Informe Administrativa Contabilidad)	☒	☐	
▪ Egiaztatu, Pertsonaleko Sailaren txostenarekin, ordainsarietako kontzeptuak egokitzen direla indarrean den legedira (Pertsonaleko buruaren txostena) – Verificar con el informe del Departamento de personal, que los conceptos retributivos se adecuan a la legislación vigente (Informe Jefe Personal)	☒	☐	
▪ Bestelakoak – Otros			

FISKALIZAZIOAREN EMAITZA – RESULTADO DE LA FISCALIACIÓN		
Fiskalizazioaren emaitza – Resultado de la fiscalización	☒	ADOS – DE CONFORMIDAD
	☐	ERAGOZPEN ETENGARRIAK – REPARO SUSPENSIVO
	☐	ERAGOZPEN EZ-ETENGARRIAK – REPARO NO SUSPENSIVO
	☐	OHARRAK - OBSERVACIONES

Presidenteak nomina onartu du, aurretik langileen ordezkariak adostasunez sinatuta. Azken horrek egiaztatu du ordainsarien kontzeptuak bat datozela indarrean dagoen legediarekin.

Las nóminas han sido aprobadas por el Presidente, previa firma de conformidad de la Responsable de Personal quien verifica que los conceptos retributivos se adecúan a la legislación vigente.

Laugarrena.- Presidentea gaitu da iraileko nominaren gastua eta ordainketa onartzeko, dagokion fiskalizazioaren ondoren.

Cuarto.- Se habilita al Presidente para, tras la correspondiente fiscalización, proceda aprobar el gasto y pago de la nómina del mes de octubre.

Bosgarrena.- 2019ko urrian Gizarte Segurantzari dagokion enpresa kuota aintzat hartzea: 59.417,89 euro.

Quinto.- Tomar razón del reconocimiento de la cuota patronal a la Seguridad Social del mes de octubre de 2019, por el siguiente importe: 59.417,89 euros.

Seigarrena.- Presidentea gaitzea 2019ko urriari

Sexto.- Habilitar al Presidente proceder al

Zenbakidun papera. Euskal Autonomia Erkidegoa
Papel numerado. Comunidad Autónoma del País Vasco

dagokion Gizarte Segurantzaren kuota aitortzeko.

Zazpigarrena.- Emandako kontsumo maileguen hileko itzultzeei buruzko informazioa eskatzea adostu da.

HIRUGARREN GAIA. LANGILEAK

3.1. ONARTZEA AURREKO HILABETEAN ETA HILABETE HONETAN, BILERAREN EGUNERA ARTE, PRESIDENTEAK EGIN DITUEN ALDI BATERAKO KONTRATUAK. EPEMUGAK. EGINDAKO LUZAPENAK ONARTZEA. KONTU EMATEA ABSENTISMO-MAILARI BURUZ

Gai-zerrendako gai honen edukiari buruzko informazioa eman dute aditzera, Gobernu Batzordeko kideei bidalitako dokumentazioari jarraituz.

Presidenteak berariazko habilitazioa du, Batzar Nagusiak emana, aldi baterako lan kontratuak egiteko eta beharrezkoak diren luzapenak onartzeko, baldin eta zerbitzuaren beharrengatik ondo justifikatzen bada.

Aldi baterako lan-kontratuak eta presidenteak baimendutako luzapena, 2019ko urrikoak, honako hauek izan dira:

reconocimiento de la cuota a la Seguridad Social, correspondiente al mes de octubre de 2019.

Séptimo.- Se acuerda requerir información sobre los reintegros mensuales de los préstamos de consumo concedidos.

PUNTO TERCERO. PERSONAL

3.1. APROBAR LA RELACIÓN DE CONTRATOS LABORALES TEMPORALES, REALIZADOS POR EL PRESIDENTE, QUE INCLUYE LOS CORRESPONDIENTES, AL MES ANTERIOR Y MES EN CURSO HASTA LA FECHA DE LA SESIÓN. VENCIMIENTOS. APROBACIÓN DE LAS PRÓRROGAS REALIZADAS. DACIÓN DE CUENTA DEL NIVEL DE ABSENTISMO

Se informa sobre el contenido de este punto del orden del día, de conformidad con la documentación remitida a los miembros de la Comisión de Gobierno.

El Presidente dispone de habilitación expresa concedida por la Junta General, para realizar contratos laborales de carácter temporal y sus prórrogas que resulten necesarios, según haya quedado acreditado en necesidades del servicio debidamente justificadas.

Los contratos laborales temporales y las pórrogas realizadas por el Presidente, correspondientes al mes de octubre de 2019, han sido los siguientes:

1625380

oct-19										
EMPLEADO	PUESTO	SERVICIO			MOTIVO			CAUSA	TIPO	DETALLE
72 580 540 S	Peón	R S U.	23/05/2003	*	Por obra	216				hasta cubrir plaza
44 172 846 N	Mecanico	Taller	02/11/2006	*	Por obra	242				hasta cubrir plaza nº 242
15 375 882 Z	Peón	DAR	02/04/2007	*	Por obra	301				hasta cubrir plaza o cierre del dar. Nº 0301
30 670 125 Q	Ayudante	Almacen	11/04/2007	*	Por obra	202				hasta cubrir plaza nº 0202
72 445 780 N	Peón	R S U	26/01/2010	*	Por obra	235				hasta cubrir plaza nº puesto 239
72 313 162 N	Peón	Alcantarillado	20/07/2011	*	Interinidad	303				Interinidad hasta cubrir plaza
15 377 409 T	Peón	DAR	13/08/2011	*	Interinidad	302				puesto nº 303 (DAR Ermua) hasta cubrir plaza
15 392 583 V	Peón	DAR	08/09/2011	*	Interinidad	303				hasta cubrir plaza DAR, puesto nº 302
34 106 412 B	Peón	DAR	27/02/2014	*	Interinidad	222				hasta cubrir plaza
15 388 977 E	Peón	L V.	26/07/2014	*	Interinidad	215				puesto nº 222
30 683 409 Y	Conductor	R S U	30/07/2015	*	Interinidad	259				hasta cubrir plaza; puesto nº 215
72 673 098 K	Conductor	R S U	27/11/2016	*	Interinidad	257				puesto nº 259
15 349 812 A	Encargado	R S U	09/01/2017	*	Interinidad	233				hasta cubrir plaza nº 257 de la RPT
15 962 261 P	Peón	L V.	27/01/2017	*	Interinidad	209				hasta cubrir plaza nº 233 de la RPT
15 354 566 L	Conductor	R S U	30/04/2017	29/04/2021	Relevo	209				contrato parcial al 25%
15 395 348 E	Conductor	R S U	30/04/2017	29/04/2021	Relevo	209				contrato parcial al 75%
15 352 510 X	Peón	L V.	26/08/2017	25/08/2021	Relevo					jubilación parcial (25%)
44 173 193 Z	Peón	L V.	26/08/2017	25/08/2021	Relevo	229				contrato parcial al 75%
15 352 537 Z	Encargado	L V	08/10/2017	07/10/2021	Relevo					jubilación parcial (25%)
44 553 117 R	Encargado	L V.	01/05/2018	07/10/2021	Relevo	219				a tiempo completo
72 575 863 F	Conductor	R S U	01/05/2018	*	Interinidad					puesto nº 258
15 993 726 D	Peón-cond	R S U	18/09/2018	*	Sustitución	243	Sustitución	I T.		se le debe 1 dia q trabajo el 25 de dicbre
15 393 856 W	Conductor	R S U	07/01/2019	*	sustitución	206	Sustitución	I T.		(DISFRUTA 1 DIA DE VACACIONES) Se le debe 1 dia fue alrabajar el 6 de enero le aviso tasio
15 382 963 K	Conductor	R S U	09/01/2019	*	Interinidad		Interinidad			puesto santi martinez
15 395 348 E	Conductor	R S U	06/03/2019	29/04/2021	Relevo	209				tiempo completo 100%
72 577 319 Z	Peón	R S U	13/05/2019	*	Sustitución	239	I T.			
15 367 879 S	Peón-cond-pol	R S U	20/06/2019	*	Interinidad		Plaza			hasta cubrir plaza nº 269 (dia)
15 371 554 X	Cond pol	R S U	16/08/2019	*	Interinidad		Plaza			hasta cubrir plaza nº 270 (noche)
15 397 005 T	Peón	R S U	01/09/2019	*	Interinidad		Plaza			hasta cubrir plaza nº 260
44 342 962 C	Peón	L V.	01/10/2019	10/10/2019	Acumulación	230	Acumulación	vacaciones		
73 268 586 Q	Peón	L V.	15/08/2019	31/10/2019	Acumulación		Sustitución	vacaciones		Etxaniz, Fernandez, Unai salegi
X 8164831 S	Peón	DAR	30/08/2019	02/10/2019	Acumulación	250	Sustitución	vacaciones		aprendizaje + vacaciones
44 345 848 P	Conductor	R S U	16/08/2019	31/01/2020	Sustitución		Sustitución			reduccion jornada Landa/gastelu)
15 397 844 B	Conductor	R S U	01/09/2019	*	Sustitución	214	Sustitución	I T.		
15 377 946 P	Conductor	R S U.	24/08/2019	*	Sustitución	241	Sustitución	I T.		
72 552 541 F	Conductor	R S U	18/09/2019	03/10/2019	Acumulación		Aprendizaje	Aprendizaje		noche) aprendizaje rutas (LE DEBO 1 DIA POR SUSTITUCON CLAUDIO)
44 173 771 V	Conductor	R S U	24/09/2019	14/10/2019	Sustitución	215	Sustitución	I T.		
15 368 067 L	Peón	DAR	01/10/2019	05/11/2019	Acumulación	302	Sustitución	vacaciones		
72 577 870 J	Peón-cond	R S U	01/10/2019	31/10/2019	prorroga		refuerzo	bolsas		
15 386 607 K	Conductor	R S U	01/10/2019	31/10/2019	Acumulación		aprendizaje			aprender rutas
15 368 067 L	Peón	DAR	01/10/2019	05/11/2019	Acumulación	302	Sustitución	vacaciones		
15 379 386 E	Peón	L V.	28/09/2019	01/10/2019	Acumulación	236	Sustitución	vacaciones		rotacion vacaciones + udalhitz
15 379 386 E	Peón	L V.	07/10/2019	11/10/2019	Acumulación	233	Sustitución	vacaciones		
15 379 386 E	Peón	L V	14/10/2019	03/11/2019	Acumulación	234	Sustitución	vacaciones		
30 657 009 X	Conductor	R S U	23/09/2019	12/10/2019	Acumulación		Aprendizaje			aprendizaje rutas y manejo vehiculos
11 972 662 N	Conductor	R S U	23/09/2019	12/10/2019	Acumulación		Aprendizaje			aprendizaje rutas y manejo vehiculos
72 493 199 M	Conductor	R S U	05/10/2019	06/10/2019	Acumulación		refuerzo	bolsas		noche) bolsas descanso m. gabilondo
72 493 199 M	Conductor	R S U	11/10/2019	11/10/2019	Acumulación		refuerzo	bolsas		noche) bolsas descanso m. gabilondo
72 493 199 M	Conductor	R S U	14/10/2019	14/10/2019	Acumulación		refuerzo	bolsas		noche) bolsas descanso m. gabilondo
72 493 199 M	Conductor	R S U	19/10/2019	20/10/2019	Acumulación		refuerzo	bolsas		noche) bolsas descanso m. gabilondo
72 493 199 M	Conductor	R S U	25/10/2019	26/10/2019	Acumulación		refuerzo	bolsas		noche) bolsas descanso m. gabilondo
72 493 199 M	Conductor	R S U	28/10/2019	28/10/2019	Acumulación		refuerzo	bolsas		noche) bolsas descanso m. gabilondo
72 552 541 F	Conductor	R S U	04/10/2019	12/10/2019	prorroga					
73 275 245 M	Peón	DAR	07/10/2019	07/10/2019	Acumulación	304	Sustitución	vacaciones		4H A TIEMPO PARCIAL udalhitz
73 275 245 M	Peón	DAR	11/10/2019	11/10/2019	Acumulación	304	Sustitución	permiso	medico	4 H A TIEMPO PARCIAL MEDICO
X 8164831 S	Peón	R S U	08/10/2019	10/10/2019	Sustitución	216	Sustitución	I T		
13 908 482 Z	Peón	R S U	08/10/2019	08/10/2019	Acumulación					ajuste calendario (cambio dia urkiri por it portalo)
78 907 520 V	Peón-cond	R S U	09/10/2019	10/10/2019	Acumulación		aprendizaje			dia) aprendizaje, Cuesta
78 907 520 V	Conductor	R S U	11/10/2019	11/10/2019	Acumulación	218	Sustitución	vacaciones		Udalhitz. PyC tarde. DIA
78 907 520 V	Peón-cond	R S U	12/10/2019	12/10/2019	Acumulación					dia) ajuste calendarios (cuesta)
44 342 962 C	Peón	L V	11/10/2019	23/10/2019	Acumulación	237	Sustitución	vacaciones		
44 342 962 C	Peón	L V.	24/10/2019	28/10/2019	Acumulación		refuerzo	Fiestas		fiestas mallabia
73 275 245 M	Peón	L V.	13/10/2019	13/10/2019	Acumulación	224	Sustitución	vacaciones		udalitz
13 908 482 Z	Peón	L V.	11/10/2019	16/10/2019	Acumulación	230	Sustitución	vacaciones		udalitz
13 908 482 Z	Peón	L V.	27/10/2019	27/10/2019	Acumulación		refuerzo	Fiestas		fiestas mallabia
73 275 245 M	Peón	DAR	14/10/2019	14/10/2019	Acumulación	303	Sustitución	permiso	medico	4h A TIEMPO PARCIAL Medico
73 275 245 M	Peón	DAR	15/10/2019	15/10/2019	Acumulación	303	Sustitución	permiso	sindical	
72 552 541 F	Conductor	R S U	13/10/2019	31/10/2019	Acumulación		refuerzo			aprendizaje + refuerzo por ajuste calendarios por permisos y excedentes
11 972 662 N	Conductor	R S U	13/10/2019	31/10/2019	Acumulación		refuerzo			aprendizaje + refuerzo por ajuste calendarios por permisos y excedentes
30 657 009 X	Conductor	R S U	13/10/2019	31/10/2019	Acumulación		refuerzo			aprendizaje + refuerzo por ajuste calendarios por permisos y excedentes
73 275 245 M	Peón	DAR	19/10/2019	19/10/2019	Acumulación	303	Sustitución	vacaciones		4h A TIEMPO PARCIAL udalhitz
73 275 245 M	Peón	DAR	26/10/2019	02/11/2019	Acumulación	303	Sustitución	vacaciones		
X 8164831 S	Peón	L V.	11/10/2019	11/10/2019	Acumulación		refuerzo	excedente		excedente de muebles y limpieza planta
X 8164831 S	Peón	L V.	15/10/2019	16/10/2019	Acumulación	227	Sustitución	vacaciones		udalhitz
78 907 520 V	Conductor	R S U	19/10/2019	19/10/2019	Acumulación	250	Sustitución	vacaciones		dia) udalhiz
13 908 482 Z	Peón	L V	18/10/2019	19/10/2019	Acumulación	230	Sustitución	vacaciones		udalhitz
44 173 771 V	Conductor	R S U	18/10/2019	18/10/2019	Acumulación	211	Sustitución	permiso	sindical	
44 173 771 V	Conductor	R S U	25/10/2019	25/10/2019	Acumulación	211	Sustitución	permiso	sindical	
44 173 771 V	Conductor	R S U	26/10/2019	27/10/2019	Acumulación	211	Sustitución	vacaciones		udalhitz
44 173 771 V	Conductor	R S U	31/10/2019	31/10/2019	Acumulación	251	Sustitución	permiso	sindical	
7 869 407 S	Conductor	R S U	28/10/2019	28/10/2019	Acumulación	251	Sustitución	permiso	sindical	
7 869 407 S	Conductor	R S U	29/10/2019	29/10/2019	Acumulación		Sustitución	vacaciones		udalhitz
13 908 482 Z	Peón-cond	R S U	24/10/2019	24/10/2019	Acumulación		aprendizaje			noche) aprendizaje recogida bolsas
13 908 482 Z	Peón-cond	R S U	29/10/2019	31/10/2019	Acumulación	218	aprendizaje			noche) aprendizaje recogida bolsas
78 907 520 V	Conductor	R S U	22/10/2019	*	Sustitución	303	Sustitución	I T.		
73 275 245 M	Peón	DAR	22/10/2019	22/10/2019	Acumulación	303	Sustitución	permiso	sindical	A TIEMPO PARCIAL. 2 H
73 275 245 M	Peón	DAR	23/10/2019	23/10/2019	Acumulación	303	Sustitución	permiso	sindical	A TIEMPO PARCIAL. 4 H
73 275 245 M	Peón	DAR	24/10/2019	24/10/2019	Acumulación	303	Sustitución	permiso	sindical	A TIEMPO PARCIAL 2 H
73 275 245 M	Peón	DAR	25/10/2019	25/10/2019	Acumulación	236	Sustitución	permiso	sindical	
15 378 802 J	Peón	L V.	28/10/2019	28/10/2019	Acumulación	304	Sustitución	vacaciones		udalhitz
15 378 802 J	Peón	L V.	31/10/2019	31/10/2019	Acumulación		Sustitución	vacaciones		udalhitz
15 378 802 J	Peón	DAR	29/10/2019	29/10/2019	Acumulación		Sustitución	permiso	medico	4 h. A TIEMPO PARCIAL
7 869 407 S	Conductor	R S U	30/10/2019	30/10/2019	Acumulación	303	refuerzo	Fiestas		dia) feria Itziar
7 869 407 S	Conductor	R S U	31/10/2019	31/10/2019	Acumulación	211	Sustitución	vacaciones		udalhitz
44 173 771 V	Conductor	R S U	29/10/2019	29/10/2019	Acumulación		refuerzo			por la tarde) recogida de soterrados de p y c que no se han recogido a la noche

Idazkariak jakinarazten duenez, 2018ko Estatuko

Se advierte por la Secretaria, que conforme a lo

Zenbakidun papera. Euskal Autonomia Erkidegoa
Papel numerado. Comunidad Autónoma del País Vasco

Aurrekontu Orokorren Legearen berrogeita hirugarren xedapen gehigarriak ezartzen duenaren arabera, erantzukizunak eska litezke lan kontratazioa oker erabiltzeagatik, eta langileen arloan eskudun diren organoek izango dute ardura bermatzeko betetzen direla laneko araudia eta bateraezintasunei eta aurrekontuei buruzkoa, eta, bereziki, zaindu beharko dute ez dela gertatzen irregulartasunik behin-behineko lan kontratazioan, ondoren mugagabe etendun bihurtzeko aukera ematen duenik. Ohartarazten da aldi baterako kontraturen bat interpreta litekeela Langileen Estatutuaren 15. artikuluaren ez-betetze gisa.

dispuesto en la Disposición adicional cuatrogésima tercera de la LPGE18, se pueden exigir responsabilidades por la utilización incorrecta de la contratación laboral, siendo los órganos competentes en materia de personal, los responsables del cumplimiento de la normativa laboral, de incompatibilidades y presupuestaria y en especial, les corresponde velar para evitar irregularidades en la contratación laboral temporal que pueda dar lugar a contratos indefinidos no fijos. Se advierte que alguno de los contratos temporales se puede interpretar el incumplimiento de lo dispuesto en el Art. 15 del Estatuto de los Trabajadores.

Gobernu Batzordeak, aho batez, uste du egindako aldi baterako kontratazioak, ugaria bada ere, jarraitu egiten diela zerbitzu publiko bat emateko beharrei, eta ez dela irregulartasunik egon. Uste da ez dagoela legezko bitartekorik mugagabeko kontratazioak egiteko, ez badira dagokion Estatuko Aurrekontu Orokorren Legean ezarritako birjartze-tasek baimendutakoak.

La Comisión de Gobierno, por asentimiento general, entiende que la contratación laboral temporal realizada, aún siendo muy numerosa, obedece a razones de necesidades de prestación de un servicio público y que no se han cometido irregularidades. Se considera que no se dispone de ningún medio legal para realizar contrataciones indefinidas que no sean las que permita las tasas de reposición previstas en las correspondientes LPGE.

Azaldutakoaren ondorioz, Gobernu Batzordeak, aho batez, honako ERABAKI hau hartu du.

Por lo expuesto, la Comisión de Gobierno, por asentimiento general, ACUERDA.

Lehena.- Presidenteak, jasotako eskuordetza erabiliz eta kontratazio espediente bakoitzean egiaztatutako zerbitzu beharrek justifikatuta, 2019ko irailean eta urrian baimendu zituen lan kontratuen zerrenda jasota uztea.

Primero.- Tomar razón de la relación de contratos laborales autorizados por el Presidente, en los meses de septiembre y octubre de 2019, en uso de la delegación conferida y por razones de necesidades del servicio que se acreditan en cada expediente de contratación.

Bigarrena.- Jarraian jasotako absentismo maila jasota uztea.

Segundo.- Tomar razón del nivel de absentismo siguiente.

ABSENTISMO						
MESES	BADESA		DEBABARRENA		DEBABARRENA + BADESA	
	Absentismo mensual	Acumulado 12 meses, incluido actual	Absentismo mensual	Acumulado 12 meses, incluido actual	Absentismo mensual	Acumulado 12 meses, incluido actual
NOVIEMBRE	4,09	6,02	10,42	5,18	6,96	5,58
DICIEMBRE	2,53	5,81	8,59	5,69	5,29	5,70
ENERO 2019	6,65	5,57	14,48	6,57	10,28	5,98
FEBRERO	4,15	5,10	12,79	7,08	8,09	5,95
MARZO	3,41	4,66	12,67	7,74	7,56	6,01

ABSENTISMO						
MESES	BADESA		DEBABARRENA		DEBABARRENA + BADESA	
	Absentismo mensual	Acumulado 12 meses, incluido actual	Absentismo mensual	Acumulado 12 meses, incluido actual	Absentismo mensual	Acumulado 12 meses, incluido actual
ABRIL	4,01	4,58	8,00	8,09	5,76	6,12
MAYO	4,93	4,45	9,56	8,45	6,98	6,21
JUNIO	3,94	4,23	13,08	9,18	7,96	6,41
JULIO	4,69	4,17	9,21	9,72	6,70	6,62
AGOSTO	5,00	4,30	7,88	10,01	6,29	6,88
SEPTIEMBRE	6,66	4,58	8,52	10,32	7,48	7,17
OCTUBRE	7,99	4,84	6,10	10,11	7,12	7,21

3.2. ONARTZEA GORAGOKO KATEGORIAKO FUNTZIOAK EDO ALDI BATERAKO LANPOSTUEN MUGIKORTASUNA, ZERBITZUETAKO ARDURADUNEK PROPOSATUTAKOAK, ETA, HALA BADAGOKIO, APARTEKO ORDUAK ETA DIETAK

Zerbitzuen arduradunek proposatu dute goragoko kategoriako honako funtzio egunak egitea, eta Gobernu Batzordeak onartu egin du eta ordaintzeko agindu du, dagokion hurrengo nominaren kargura.

Jakinarazten da aldi baterako langileek betetzen dituzten goi mailako funtzioak ezin direla esleitu.

3.2. APROBACIÓN DE FUNCIONES DE SUPERIOR CATEGORÍA O MOVILIDAD DE PUESTOS DE TRABAJO DE DURACIÓN TEMPORAL, PROPUESTAS POR LOS ENCARGADOS DE LOS SERVICIOS, Y, EN SU CASO, DE LAS HORAS EXTRAORDINARIAS Y DIETAS

Se ha propuesto por los Encargados de los servicios, el desempeño de días de funciones de superior categoría siguientes, resultando aprobado por la Comisión de Gobierno, ordenando su pago con cargo a la siguiente nómina que corresponda.

Se hace advertencia que no es posible la asignación de funciones de superior categoría en puestos ocupados por personal temporal.

SUPERIOR CATEGORIA DE OCTUBRE 2019 PARA APLICAR EN LA NOMINA DE NOVIEMBRE

ENCARGADO : 15382168K

SERVICIO: LIMPIEZA VIARIA

PUESTO DE TRABAJO					PUESTO DE SUPERIOR CATEGORIA				
RPT	E/F	EMPLEADO	PUESTO	NIVEL	PUESTO	DIAS	NIVEL	MOTIVO	IMPORTE
230	F	15354757A	Peón	7	Conductor	3 días	8	conductor calendario	9,96 €
223	F	15371396J	Peón	7	Conductor	12 días	8	conductor calendario	39,84 €
227	F	15398285S	Peón	7	Conductor LV	8 días	8	conductor calendario	26,26 €
					Conductor riego	2 días	9	conductor calendario	13,41 €

Joan-etorrien dieta hauek onartzea dira.

Se aprueban las dietas por desplazamientos

Zenbakidun papera. Euskal Autonomia Erkidegoa
Papel numerado. Comunidad Autónoma del País Vasco

siguientes.

URRIA - OCTUBRE					
ZERBITZUA SERVICIO	NAN D.N.I.	KM-ak/KMS.	ZENBATEKOA IMPORTE	DOKUMENTUA DOCUMENTO	ARRAZOIA MOTIVO
K.G./L.V.	34.092.186-E	33	9,57	Itxiera Cierre	IVECO bat Mutrikuko TEn egunero jasotzen du (Mutriku – TE – Mutriku) Recoge IVECO en E.T. Mutriku todos los días (Mutriku – E.T. – Mutriku)

3.3. SEME-ALABAK ZAINTZEKO LANALDI-MURRIZKETA ESKATU DU 72.575.863-F ZENBAKIKO NANA DUEN LANGILEAK. DAGOKION ERABAKIA ONARTZEA

Aditzera ematen da 72.575.863-F NAN zenbakia duen langileak aurkeztutako eskaera (lanaldia murrizteko, seme-alabak zaintzeagatik; UDALHITZen 56. artikuluaren arabera).

Langilea eskubide hori 2019ko urtarrilaren 31tik erabiltzen ari dela eta aldia 2020ko urtarrilaren 30ean amaituko dela jakinarazten da.

Hau ikusita, Gobernu Batzordeak honako ERABAKI hau hartu zuen, ekitaldira bertaratutako kide guztien adostasunez.

Lehenengoa.- 72.575.863-F NAN zenbakia duen langileak seme-alabak zaintzeko xedez lanaldia % 33,33 murrizteko egindako eskaera onestea eta ordainsaria neurri berean murriztea, 2020ko urtarrilaren 31tik 2021eko urtarrilaren 30era arte.

Murrizketa lanegun osotakoa izango da, eta 44.345.848-P NAN zenbakia duen langileak ordezkatuko du, bitarteko kontratuaren bidez, lanpostua gordetzeko kasua delako.

Bigarrena.- Honen berri ematea interesdunei eta zerbitzuak eta nominak daramatzan sailari, ondorio egokiak izan ditzan.

3.3. SOLICITUD DEL EMPLEADO CON D.N.I. núm. 72.575.863-F, DE REDUCCIÓN DE JORNADA POR CUIDADO DE HIJOS. APROBACIÓN DEL ACUERDO QUE RESULTE PROCEDENTE

Se da cuenta de la solicitud presentada por el empleado con D.N.I. núm. 72.575.863-F, de reducción de jornada por cuidado de hijos, según Art. 56 de UDALHITZ.

Se informa que dicho empleado viene disfrutando de este derecho desde el día 31 de enero de 2019, finalizando dicho período el día 30 de enero de 2020.

Visto lo cual, la Comisión de Gobierno, por unanimidad de sus miembros asistentes al acto, adopta el siguiente ACUERDO:

Primero.- Estimar la solicitud presentada por el empleado con D.N.I. 72.575.863-F, de reducción de jornada por cuidado de hijos de un 33,33 %, con reducción proporcional de retribuciones y con efectos a partir del 31 de enero de 2020 hasta el 30 de enero de 2021.

La reducción se realizará por jornadas completas, siendo sustituido por el empleado con D.N.I. núm. 44.345.848-P, mediante un contrato de interinidad, por tratarse de un supuesto de reserva de puesto de trabajo.

Segundo.- Notificar a los interesados, al departamento de servicios y al de nóminas, a los efectos procedentes.

3.4. SEME-ALABAK ZAINTZEKO LANALDI-MURRIZKETA ESKATU DU 15.381.805-A ZENBAKIKO NANA DUEN LANGILEAK. DAGOKION ERABAKIA ONARTZEA

3.4. SOLICITUD DEL EMPLEADO CON D.N.I. núm. 15.381.805-A, DE AMPLIACIÓN DE EXCEDENCIA VOLUNTARIA. APROBACIÓN DEL ACUERDO QUE RESULTE PROCEDENTE

15.381.805-A NAN zenbakia duen langileak urtebete eta 90 eguneko borondatezko eszedentzia eskatu zuen, lanpostua gordetzeko eskubiderik gabe; langilearen eskaera ikusita eta eszedentzia aldia 2019ko abenduaren 31n amaituko denez, Gobernu Batzordeko kide guztiek honako hau ERABAKI dute aho batez:

Vista la solicitud formulada por el empleado con D.N.I. núm. 15.381.805-A, quien había solicitado la concesión de excedencia voluntaria sin reserva de puesto de trabajo, de un 1 año y 90 días de duración, venciendo esta con fecha 31 de diciembre de 2019, por unanimidad de los miembros de la Comisión de Gobierno, se ACUERDA:

Lehenengoa.- Onartu egiten da borondatezko eszedentzia luzatzeko eskaera, 15.381.805-A NAN zenbakia duen langilearena, 0245 lanpostuari dagokionez, eta onarpenak 2020ko urtarrilaren 1etik 2021eko abenduaren 31ra izango ditu ondorioak.
Interesduna 2 urtez eta 90 egunez egongo da borondatezko eszedentzian.

Primero.- Estimar la solicitud de ampliación de excedencia voluntaria, con efectos a partir del día 1 de enero de 2020 hasta el 31 de diciembre de 2021, que formula D.N.I. núm. 15.381.805-A, respecto del puesto de trabajo 0245.
El plazo en el que el interesado se coloca en situación de excedencia voluntaria es de 2 años y 90 días.

Bigarrena.- Onesten den eszedentzia borondatezkoa da, eta Langileen Estatutuaren 46. artikuluan xedatutakoaren arabera, eszedentzian dagoen langileak lehentasunezko eskubide bat baino ez du izango, enpresan bere lanpostuaren kategoria bereko edo antzeko lanpostu hutsetara sartzeko, halakorik egon edo gertatzen bada. Beraz, ez dauka lanpostua erreserbatzeko eskubiderik, ezta eszedentzia epea antzinatasun ondorioetarako kontuan hartzeko eskubiderik ere.
Hutsik geratzen den lanpostuari loturiko lan kontratua egingo da, eta ezin izango da bitarteko kontratua izan.

Segundo.- La excedencia que se concede, es de carácter voluntario, y conforme dispone el Art. 46 del Estatuto de los Trabajadores, el trabajador excedente, conserva solo un derecho preferente al reingreso en vacantes de igual o similar categoría que hubiera o que se produjera. No dispone, por tanto, de un derecho de reserva de puesto ni derecho al cómputo de este período a efectos de antigüedad.

Se procederá a realizar el contrato laboral que proceda en el puesto de trabajo que queda vacante, que no podrá ser de interinidad.

Hirugarrena.- Erabaki hau interesatuari jakinaraztea, dagokion ondorioetarako.

Tercero.- Notificar al interesado a los efectos procedentes.

3.5. SEME-ALABAK ZAINTZEKO LANALDI-MURRIZKETA ESKATU DU 72.673.098-K ZENBAKIKO NANA DUEN LANGILEAK. DAGOKION ERABAKIA ONARTZEA

3.5. SOLICITUD DEL EMPLEADO CON D.N.I. núm. 72.673.098-K, DE REDUCCIÓN DE JORNADA POR CUIDADO DE HIJOS. APROBACIÓN DEL ACUERDO QUE RESULTE PROCEDENTE

Aditzera ematen da 72.673.098-K NAN zenbakia duen langileak aurkeztutako eskaera (lanaldia murrizteko, seme-alabak zaintzeagatik; UDALHITZen 56. artikuluaren arabera).

Se da cuenta de la solicitud presentada por el empleado con D.N.I. núm. 72.673.098-K, de reducción de jornada por cuidado de hijos, según Art. 56 de UDALHITZ.

Langilea eskubide hori 2019ko otsailaren 1etik erabiltzen ari dela jakinarazten da.

Se informa que dicho empleado viene disfrutando de este derecho desde el día 1 de febrero de 2019.

Zenbakidun papera. Euskal Autonomia Erkidegoa
Papel numerado. Comunidad Autónoma del País Vasco

Hau ikusita, Gobernu Batzordeak honako ERABAKI hau hartu zuen, ekitaldira bertaratutako kide guztien adostasunez.

Lehenengoa.- 72.673.098-K NAN zenbakia duen langileak seme-alabak zaintzeko xedez lanaldia % 50 murrizteko egindako eskaera onestea eta ordainsaria neurri berean murriztea, 2020ko otsailaren 1etik 2020ko irailaren 30era arte.

Bigarrena.- Lanaldi murrizketa lanegun osotakoa izango da, eta 44.345.848-P NAN zenbakia duen langileak ordezkatuko du, bitarteko kontratuaren bidez.

Hirugarrena.- Honen berri ematea interesdunei eta zerbitzuak eta nominak daramatzan sailari, ondorio egokiak izan ditzan.

3.6. 72.575.863-F NAN ZENBAKIA DUEN ENPLEGATUAK EGINDAKO ANTZINATASUNA AITORTZEKO ESKAERA. ONARTZEA, HALA BADAGOKIO, ERABAKI PROPOSAMENA

2019ko azaroaren 11an, NAN zk. 72.575.863-F duen enplegatuak eskaera bat aurkeztu zuen Debabarrenako Merkataritza Mankomunitatearen Sarrera Erregistroan, zeinaren bidez, mankomunitatean lanean hasi baino lehen, beste administrazio batzuetan emandako zerbitzuak aintzat hartzea eskatzen baitu, antzinatasuna kontatzean kontuan izateko.

Ziurtagiri bidez, adierazi du 357 egun kotizatuak dituela Azpeitiko Udalean.

Administrazio Publikoan aurrez emandako zerbitzuak aitortzeari buruzko 1978ko abenduaren 26ko 70/1978 Legeari jarraiki, lanean hasi aurretik administrazioan emandako zerbitzu guztiak aitortzen zaizkie tokiko administrazioko karrerako funtzionarioei.

Halaber, 1982ko ekainaren 25eko 1461/1982 EDren arabera, zeinak aurreko legea aplikatzeko arauak

Visto lo cual, la Comisión de Gobierno, por unanimidad de sus miembros asistentes al acto, adopta el siguiente ACUERDO:

Primero.- Estimar la solicitud presentada por el empleado con D.N.I. 72.673.098-K, de reducción de jornada por cuidado de hijos de un 50 %, con reducción proporcional de retribuciones y con efectos a partir del 1 de febrero de 2020 hasta el 30 de septiembre de 2020.

Segundo.- La reducción de jornada se realizará en jornadas completas, siendo sustituido por el empleado con D.N.I. núm. 44.345.848-P, mediante un contrato de interinidad.

Tercero.- Notificar a los interesados, al departamento de servicios y al de nóminas, a los efectos procedentes.

3.6. SOLICITUD FORMULADA POR EL EMPLEADO D.N.I. NÚM. 72.575.863-F, DE RECONOCIMIENTO DE ANTIGÜEDAD. APROBACIÓN, SI PROCEDE, DE LA PROPUESTA DE ACUERDO

Ha sido presentado en el Registro de Entrada de la Mancomunidad Comarcal de Debabarrena, con fecha 11 de noviembre de 2019, solicitud formulada por el empleado con D.N.I. núm. 72.575.863-F, por la que reclama el reconocimiento de servicios prestados con anterioridad a su ingreso en la mancomunidad, en otras administraciones, a efectos de su cómputo en la antigüedad.

Acredita, mediante certificados, 357 días cotizados en el ayuntamiento de Azpeitia.

De conformidad con lo dispuesto en la ley 70/1978, de 26 de diciembre, de reconocimiento de servicios previos en la Administración Pública, se reconoce a los funcionarios de carrera de la Administración Local la totalidad de servicios prestados indistintamente en la administración previos a su ingreso.

A la vez, el RD 1461/1982, de 25 de junio, que dicta normas de aplicación de la anterior ley, dispone que

ezartzen baititu, aitortutako aurretiazko zerbitzuak ordena kronologikoan metatuko dira, eta hirurtekoak berriro zenbatu eta baloratuko dira.

los servicios previos reconocidos se acumularán por orden cronológico y se procederá a un nuevo cómputo de trienios y a su valoración.

Hala eta guztiz ere, interesatua ez da karrerako funtzionarioa, eta, beraz, printzipioz, araudi hori ez litzateke izango aplikagarria.

Sin embargo, el interesado no dispone de la condición de funcionario de carrera, por lo que, en principio, dicha normativa no resultaría de aplicación.

Lan-kontratudun langilea izanik, Langileen Estatutua, Enplegatu Publikoaren Oinarrizko Estatutuaren Testu Bateginа, dagokion hitzarmena eta lan-kontratua aplikatzen zaizkio.

Como personal laboral, le resulta de aplicación el Estatuto de los Trabajadores, el Texto Refundido del Estatuto Básico del Empleado Público, el convenio de aplicación y el propio contrato de trabajo.

Debabarrenako Eskualde Mankomunitateko lan-kontratudun langileei aplikatzen zaien hitzarmeneko 69. artikuluaren arabera, hiruhilekoak perfekzionatu eta likidatzeko, edozein administrazio publikotan efektiboki emandako zerbitzu guztiei dagokien denbora zenbatuko da.

En el convenio de aplicación al personal laboral de la Mancomunidad Comarcal de Debabarrena, en su artículo 69, se establece que para el perfeccionamiento y liquidación de trienios, se computará el tiempo correspondiente a la totalidad de servicios efectivos indistintamente prestados en cualesquiera administración pública.

Horrez gainera, irizpide jurisprudentzialaren arabera, administrazio publikoetako aldi baterako lan-kontratudun langileek –kasu honetan bezala– aurretiazko zerbitzuak aitortzeko eskubidea dute, antzinatasuna kontatzeko orduan kontuan hartu ahal izateko.

Además, según criterio jurisprudencial, el personal laboral de las administraciones públicas, de carácter temporal, como el caso que nos ocupa, ostenta derecho al reconocimiento de servicios previos a efectos de cómputo de antigüedad.

Kontabilitate Sailetik jakinarazi dutenez, eskaera egin duen enplegatuari guztira 357 egun dagozkio aurretiazko zerbitzuengatik; hortaz, proposamena onartzen den unetik aurrera, honako antzinatasuna onartuko litzaioke: 2017ko urtarrilaren 28tik aurrera, lehenengo hirurtekoa 2020ko urtarrilaren 28an jasotzeko eskubidearekin.

Según se ha informado desde el Departamento de Contabilidad, procede el reconocimiento de un total de 357 días de servicios previos, lo que supone que el empleado solicitante, a partir de la aprobación de esta propuesta, se le reconocería la siguiente fecha de antigüedad: 28 de enero de 2017, teniendo derecho a percibir el primer trinerio el día 28 de enero de 2020.

Erabaki honek ez du atzeraeragineko ondoriorik, eta, beraz, onartzen den unetik aurrera sortuko ditu ondorioak.

El presente acuerdo carece de efectos retroactivos, surtiendo los mismos, a partir de su aprobación.

Azaldutakoa kontuan izanik, bilkuran parte hartu duten Gobernu Batzordeko kideek honakoa ERABAKI DUTE, aho batez.

Por lo expuesto, se ACUERDA por unanimidad de los miembros de la Comisión de Gobierno asistentes al acto, lo siguiente:

<u>Lehenengoa</u>.- NAN zk. 72.575.863-F duen enplegatuari beste administrazio batean emandako zerbitzuak aitor dakizkion onartzea, eta, ondorioz,

<u>Primero</u>.- Aprobar el reconocimiento de servicios prestados en otra administración por el empleado con D.N.I.núm. 72.575.863-F, lo cual implica incluir en el

Zenbakidun papera. Euskal Autonomia Erkidegoa
Papel numerado. Comunidad Autónoma del País Vasco

haren antzinatasunari 357 egun gehitzea.

cómputo de su antigüedad, 357 días.

Bigarrena.- Erabaki honek onartu ondoren sortzen ditu ondorioak.

Segundo.- El presente acuerdo surte sus efectos a partir de su aprobación.

Hirugarrena.- Interesatuari jakinaraztea.

Tercero.- Notificar al interesado.

LAUGARREN GAIA. KONTRATAZIOA. INDARREAN DAUDEN KONTRATUEN ETA HORNIDUREN ZERRENDA, HASIERA ETA BUKAERA-DATA ETA AURREKONTU-BETEARAZPENAREN EGOERA ADIERAZIZ. KONTRATU TXIKIEN ZERRENDA. GIPUZKOAKO KONTRATAZIO ZENTRALAREKIN IZENPETUTAKO KONTRATUEN ZERRENDA

PUNTO CUARTO. CONTRATACIÓN. RELACIÓN DE CONTRATOS Y DE SUMINISTROS EN VIGOR, CON INDICACIÓN DE LA FECHA DE INICIO Y DE FINALIZACIÓN Y DEL ESTADO DE EJECUCIÓN PRESUPUESTARIA. RELACIÓN DE CONTRATOS MENORES. RELACIÓN DE CONTRATOS SUSCRITOS CON LA CENTRAL DE CONTRATACIÓN DE GIPUZKOA

Gai-zerrendako gai honen edukiari buruzko informazioa eman dute aditzera, Gobernu Batzordeko kideei bidalitako dokumentazioari jarraituz, kontratazio administratiboa kontrolatzeko.

Se informa sobre el contenido de este punto del orden del día, de conformidad con la documentación remitida a los miembros de la Comisión de Gobierno, a efectos del control de la contratación administrativa.

MANCOMUNIDAD COMARCAL DEBABARRENA
HOMOLOGACIONES - CONTRATAS

ADJUDICATARIO	SERVICIO	INICIO CONTRATO	DURACION	FIN CONTRATO	COSTE	GASTADO	DISPONIBLE	OBSERVACIONES
AXA SEGUROS	RESPONSABILIDAD CIVIL ACTIVIDAD	13/11/2019	2 AÑOS	12/11/2021	11.880,00		11.880,00	Importe 2 años
ASA SEGUROS	DAÑOS MATERIALES	08/11/2019	2 AÑOS	07/11/2021	2.899,87		2.899,87	Importe 2 años
AON RISK SOLUTIONS	R.C UDALHITZ	01/01/2019	ANUAL	31/12/2019	1.797,12	1.797,12	0,00	
CESPA	CARTON	01/12/2017	4 AÑOS + 2 PRORROGA	30/11/2021	189.888,96	174.064,88	15.824,08	Precio anual
CESPA	ENVASES	01/12/2017	4 AÑOS + 2 PRORROGA	30/11/2021	185.913,76	170.420,91	15.492,85	Precio anual
CESPA	PILAS	01/12/2017	4 AÑOS + 2 PRORROGA	30/11/2021	14.031,73	12.862,41	1.169,32	Precio anual
SERTEGO SERVI. MEDIOAM	PRODUCTOS TOXICOS	14/03/2019	1 AÑO	13/02/2020	14.790,00	13.999,48	790,52	
RAFRINOR	ACEITE USADO	05/08/2017	2 AÑOS + 1 PRORROGA	04/08/2019	16.870,00	2.882,82	13.987,18	1° prorroga CG 27-03-2019
KOOPERA	ROPA USADA	16/01/2017	2 AÑOS + 2 PRORROGA	15/01/2019	12.849,65	10.172,60	2.677,05	1° prorroga CG19-12-2018
VERTER RECYCLING	PLASTICOS GARBIGUNES	13/03/2019	2 AÑOS	12/03/2021	10.780,00	3.390,42	7.389,58	IVA incluido
VERTER RECYCLING	LOTE 2 VOLUMINOSOS	29/08/2019	1 AÑO	28/08/2020	76.763,00	20.829,96	55.933,04	
ARREGI ETXABE JJ	LOTE 1 MADERA LIMPIA-SUCIA	29/08/2019	1 AÑO	28/08/2020	64.705,61	4.539,81	60.165,80	
TRAECO	LIMPIEZA FACHADAS	01/12/2017	2 AÑOS +1 PRORROGA	30/11/2019	123.881,30	53.163,53	70.717,77	prorroga aprobada CG27-03-201
QUIRON PREVENCIÓN	PREVENCIÓN, RECONOCIMIENTOS, VIGILAN	01/01/2019	2 AÑOS + 2 PRORROGA	31/12/2020		8.082,94		CENTRAL CONTRATACIÓN
ROBERTO SOLOGAISTUA	PERRERA	06/02/2019	2 AÑOS + 1 PRORROGA	05/02/2021	53.057,85	34.340,24	18.717,61	Precio anual
ROBERTO SOLOGAISTUA	CES	06/02/2019	2 AÑOS + 1 PRORROGA	05/02/2021	10.330,58	0,00	10.330,58	Precio anual
TISA	EUSKERA - CENTRAL CONTRATACIÓN	01/10/2018				19.675,80		
DEBEKO	BANDEJAS ESCOMBRO	22/05/2018	2 AÑOS + 1 PRORROGA	21/05/2020	39.360,00	13.870,00	25.490,00	Precio anual
DEBEKO	BANDEJAS LV	21/12/2018	1 AÑO + 1 PRORROGA	20/12/2019	21.780,00	10.097,45	11.682,55	Precio anual con IVA
ANTICIMEX	DESRATIZACIÓN - CENTRAL CONTRATAC	01/01/2019	2 AÑOS + 2 PRORROGA	31/12/2020	3.516,87	3.516,94	-0,07	Precio anual con IVA
NEURECYCLING	NEUMATICOS USADOS	15/05/2019	2 AÑOS + 1 PRORROGA	17/05/2021	15.972,00	5.082,00	10.890,00	
PLAMAR	RECOGIDA AMIANTO	07/05/2019	1 AÑO	06/05/2020	13.370,50	0,00	13.370,50	Precio anual con IVA
KOSPOSGUNE	COMPOSTAJE PODA		ANUAL			0,00	0,00	
Mª JESUS ARRIOLA	PRENSA	01/01/2019	ANUAL	31/12/2019	650,00	441,70	208,30	Contrato menor
PRIMIGAS	SUMINISTRO GAS	16/11/2019	1 AÑO	15/11/2020	4.132,23		4.132,23	sin IVA
SABICO SEGURIDAD	CENTRAL CONTRATACION	22/04/2018	2 AÑOS + 2 PRORROGA	15/06/2020		474,47		Manco 22-04-2018 - 1° prorroga
BABESA SUZAI	CENTRAL CONTRATACION-CONTRA INCE	22/04/2018	2 AÑOS + 2 PRORROGA	15/06/2020		3.629,01		Manco 22-04-2018 -1° prorroga
GUREAK -ATZEGI	ACUERDO COLABORACIÓN	12/04/2019	1 AÑO	12/04/2020	4.000,00	4.000,00	0,00	
IBERDROLA CLIENTES	CENTRAL CONTRATACION	01/05/2018	2 AÑOS	30/04/2020		22.853,74		Acuerdo CG 25-04-2018
CORREOS	CENTRAL CONTRATACION					6.531,16		Acuerdo CG 27-05-2015
AXA SEGUROS VIDA	CENTRAL CONTRATACION	01/01/2019		01/01/2020		10.937,68		Acuerdo CG 21-07-2016
GAS NATURAL SERVICIOS	CENTRAL CONTRATACION		2 AÑOS +2 PRORROGAS			1.168,42		Acuerdo CG 27-9-2017
NATURGAS	CENTRAL CONTRATACIÓN					2.191,33		
EUSKATEL	CENTRAL CONTRATACION					7.272,60		
GIPUZKOAKO URAK	CONTRATO ALTA AGUA					5.923,43		
DAYNTI LEGAL	PROTECCION DATOS	02/11/2018	1 AÑO	01/11/2019	10.285,00	6.848,60	3.436,40	Contrato menor
EPIS JOSE Mª	VESTUARIO				26.852,07	26.784,92	67,15	CG 20-02-2019

1625384

CENTRAL DE CONTRATACIÓN DE GIPUZKOA

EXPEDIENTE	SERVICIO/SUMINISTRO	ADJUDICATARIO	FECHA CONTRATO	DURACIÓN	PRÓRROGA	FIN CONTRATO	
X15019	Servicio postal	CORREOS				29-feb-20	En trámite
X16022	Seguro de vida y accidentes	AXA	3-mar-17	2	2	2-mar-21	
X16023	Gas natural	EDP COMERCIALIZADORA, SAU	1-jul-19	2	2	30-jun-23	
X16026	Sistemas de protección contra incendios e intrusión	BABESA SUZAI, S.A. + SABICO	2-may-17	2	2	1-may-21	
X17004	Comunicaciones telefónicas	EUSKALTEL, S.A.		2	2	18-jun-21	
X17032	Energía eléctrica	IBERDROLA CLIENTES, SAU	1-may-18	2	NO	30-abr-20	
X18013	Traducción e interpretación	TISA, S.A.	1-oct-18	2	2	30-sep-22	
X18030	Prevención riesgos laborales	QUIRÓN PREVENCIÓN, S.L.U.	1-ene-19	2	2	31-dic-22	
X18043	Protección de datos	GRUPO S 21 SEC GESTIÓN, S.A.	1-nov-19	2	2	30-oct-23	
X19009	Gasolinas						En trámite

Gobernu Batzordea jakitun geratu da, eta ebazpenarekin ados dagoela adierazi du.

La Comisión de Gobierno se da por enterada y muestra su conformidad.

BOSGARREN GAIA. ONARTZEA, HALA BADAGOKIO, PRESIDENTEA GAITZEKO PROPOSAMENA, ESKUMENA IZAN DEZAN HONDAKIN ARRISKUTSUAK BILTZEKO ETA GARRAIATZEKO ZERBITZUA SAILKATZEKO ETA ESLEITZEKO (03/19-D ESPEDIENTEA)

PUNTO QUINTO. APROBACIÓN, SI PROCEDE, DE LA HABILITACIÓN AL PRESIDENTE PARA CLASIFICACIÓN Y ADJUDICAR EL CONTRATO DE SERVICIO DE RECOGIDA Y TRANSPORTE DE RESIDUOS PELIGROSOS (Exp. núm. 03/19-D)

Hondakin arriskutsuak biltzeko eta garraiatzeko zerbitzua kontratatzeko prozeduran egindako jarduketen berri ematen da (espediente zenbakia: 03/19-D), honako honen arabera:

Se informa sobre las actuaciones realizadas en el procedimiento de contratación del servicio de recogida y transporte de residuos peligrosos (Exp. núm. 03/19-D), de conformidad con lo siguiente:

Lehenengoa.- Gobernu Batzordearen bilkura berezian, 2019ko irailaren 25ekoan, honako hau erabaki zen: hondakin arriskutsuak biltzeko eta garraiatzeko zerbitzuaren kontratuari hasiera ematea; eta,hala badagokio, baldintza agiriak eta gastua onartzea; bide batez, zerbitzua kontratatzeko beharra justifikatzen duen txostena onartu zen, eta kreditua egoteari eta hurrengo ekitaldian erabiltzeko aukerari buruzko txostena gehitu zen espedientera.

Primero.- En la sesión extraordinaria de la Comisión de Gobierno, celebrada el día 25 de septiembre de 2019, se adoptó, acuerdo de: inicio del contrato de servicio de recogida de residuos peligrosos (as), aprobación, si procede, de los pliegos y del gasto, aprobándose el informe justificativo de la necesidad de la contratación del servicio e incorporando al expediente el informe de existencia de crédito y de previsión de disponibilidad en el siguiente ejercicio.

Bigarrena.- 2019ko urriaren 23an, aipatu prozedura kontratatzailearen profilean argitaratu zen, eskaintzak aurkezteko epemuga 2019ko azaroaren 7a izango zela adierazita. Honako enpresa hauetatik jaso dira eskaintzak:

Segundo.- Con fecha 23 de octubre de 2019, se procede a la publicación en el perfil del contratante del procedimiento indicado, terminando el plazo de presentación de ofertas el 7 de noviembre de 2019. Se reciben ofertas de las siguientes empresas:

Zenbakidun papera. Euskal Autonomia Erkidegoa
Papel numerado. Comunidad Autónoma del País Vasco

⇨ FCC Ambito SA
⇨ Sogecar SA
⇨ Hondakin SL
⇨ Sertego Servicios Medioambientales SLU

Hirugarrena. 2019ko azaroaren 18an, 2. zenbakia duen gutun azala irekiko da, "Eskaintza ekonomikoa eta formulak aplikatuz ebaluatzeko dokumentazioa".

Azaldutako aurrekariekin bat, eta prozedura hori ahalik eta arinen tramitatzeko urgentzia kontuan hartuta, Debabarrena Eskualdeko Mankomunitatearen presidenteak hala proposatuta, honako ERABAKI hau hartzea adostu du Gobernu Batzordeak:

Lehenengoa.- Presidentea gaitzea eskaintzak sailkatzeko, kontratua sailkapeneko lehenengoari adjudikatzeko eta kontratua lizitatzailearekin sinatzeko, hori guztia Kontratazio Mahaiaren proposamenarekin bat.

Bigarrena.- Egindakoaren berri ematea organoak egingo duen hurrengo saioan.

SEIGARREN GAIA. AZTERTZEA ETA, HALA BADAGOKIO, ONARTZEA LAGUNTZA TEKNIKOKO KONTRATUA, URRUZUNOKO ZABORTEGIAREN INGENIARITZA- ETA ZUZENDARITZA-PROIEKTUA IDAZTEKO ZERBITZUA ESLEITZEKOA

Honako behar hau justifikatzen duen txostenaren berri ematen da:

1. *Ingurumeneko sailburuordearen 2016ko urriaren 26ko ebazpenak, airearen kontrolari buruzko G.1.1 apartatuan, eskatu du Urruzunoko zabortegia handitzeko orduan, zigilatzeko eta ixteko lanak egin aurretik, kanpoko erakunde baten bidez Urruzunoko zabortegia dagoen eremuko zorupean egon daitezkeen gasen ezaugarriak aztertzeko kontrol lanak egiteko.*

⇨ FCC Ambito, S.A.
⇨ Sogecar, S.A.
⇨ Hondakin, S.L.
⇨ Sertego Servicios Medioambientales, S.L.U.

Tercero. El 18 de noviembre de 2019, se procederá a la apertura del sobre núm. 2, "oferta económica y documentación evaluable mediante la aplicación de fórmulas".

De conformidad con los antecedentes expuestos y considerando la urgencia de tramitar este procedimiento con la mayor brevedad posible, a propuesta del Presidente de la Mancomunidad Comarcal de Debabarrena, se acuerda por la Comisión de Gobierno, la adopción del siguiente ACUERDO:

Primero.- Habilitar al Presidente para la clasificación de ofertas, adjudicación a la primera clasificada y firma del contrato con el licitador que resulte, todo ello de conformidad con la propuesta que formule la Mesa de Contratación.

Segundo.- Dar cuenta de lo actuado en la siguiente sesión que este órgano celebre.

PUNTO SEXTO. ESTUDIO Y APROBACIÓN, SI PROCEDE, DEL CONTRATO DE ASISTENCIA TÉCNICA PARA ADJUDICAR EL SERVICIO DE REDACCIÓN DEL PROYECTO DE INGENIERÍA Y DIRECCIÓN DEL VERTEDERO DE URRUZUNO

Se da cuenta del informe justificativo de la necesidad siguiente:

1. *La resolución de fecha 26 de octubre de 2016 del Viceconsejero de Medio Ambiente, en su apartado G.1.1 dedicado al control del aire solicita que en la ampliación del vertedero de Urruzuno con anterioridad a la ejecución de las obras de sellado y clausura se realizarán a la realización de controles por medio de una entidad externa de una analítica de caracterización de los gases que pudieran existir en el subsuelo de esta área del*

Hain zuzen, honako parametro hauek neurtzeko eskatu da: CO, CO_2, O_2, H_2S, eta CH_4.
Azterketaren emaitzen arabera, zabortegiak aireratzen dituen gasak tratatzeko proposamen bat aurkeztuko da, beharrezkoa izanez gero; proposamena ingurumen organoari aurkeztuko zaion zigilatzeko proiektuan txertatu beharko da.

2. *Behar operatiboa*
Urruzunoko zabortegiko lurpean –zabaldu ondorengo eremuan– egon daitezkeen gasak ezagutzeko, zundaketak egin behar dira, gas poltsak egotea edo halakorik eza adieraziko duten laginak atera ahal izateko nahikoa den sakoneran eta behar den kopuruan.

3. *Debabarrena Eskualdeko Mankomunitateak ez dauka beharrezko baliabide teknikorik zulaketa horiek egiteko proiektua eta obren jarraipena egin ahal izateko; ez daki zenbat zulaketa eta zein sakoneratan egin behar diren, nolakoak izan behar duten zabortegiko zorupean instalatu beharreko eroanbideek, obrak burutzeko prozedura, zulaketak egiten diren tokian gasa egon daitekeela eta horrek arriskua sortzen duela kontuan hartuta.*

Kreditua egoteari buruzko txostenaren berri ematen da.

Proiekturako laguntza teknikoa eta Urruzunoko zabortegitik gasak ateratzeko zulaketak ahalbidetzeko lan teknikoak kontratatzeko prozedurari dagokionez, kostua 17.900,00 euro da, eta horretarako, 56.552,72 euroko kreditua dago 2019ko ekitaldiko gastu partidan (1.3000.227.07.172.00.2019), aipatu gastuari aurre egiteko.

Hona, transkribatuta, kontratu txikiei dagokienez SPKLaren 118. artikuluan ezarritako betebeharren betetze-mailari buruz egindako txostena.

KONTRATU TXIKIETAN AURKEZTU BEHARREKO FROGAGIRIAK

vertedero de Urruzuno.
Solicita la medición de los siguientes parámetros: CO, CO_2, O_2, H_2S, y CH_4.
En función de los resultados de dicha analítica se presentará una propuesta para el tratamiento de los gases emitidos por el vertedero en caso de ser necesario, que deberá ser incluida en el proyecto de sellado a presentar al órgano ambiental.

2. *Necesidad operativa*
El conocimiento de los gases que pudiera haber en el subsuelo del vertedero de Urruzuno, en su parte ampliada, sólo se puede efectuar si se realizan los correspondientes sondeos a la profundidad suficiente y en el número preciso para poder extraer muestras representativas de la existencia de posibles bolsas de gas.

3. *La Mancomunidad Comarcal de Debabarrena carece de medios técnicos con capacidad para la realización del proyecto y seguimiento de las obras que supone la realización de dichas perforaciones, no hay conocimiento del número y profundidad de las perforaciones a realizar, ni de las características de las conducciones a instalar en el subsuelo del vertedero, ni de la operativa con la que hay que ejecutar las obras, dado la peligrosidad que supone a la hora de realizar las perforaciones la posible existencia de gas.*

Se da cuenta del informe de existencia de crédito siguiente.

Con respecto al procedimiento para la contratación de la asistencia técnica para el proyecto y los trabajos técnicos que permitan efectuar las perforaciones para la extracción de gases del vertedero de Urruzuno que asciende a 17.900,00 euros, en la partida de gasto del ejercicio 2019 – 1.3000.227.07.172.00.2019 existe crédito por importe de 56.552,72 euros para realizar este gasto.

Se transcribe a continuación, el informe emitido sobre el cumplimiento de las obligaciones que, respecto de los contratos menores, establece el Art. 118 de la LCSP.

JUSTIFICACIÓN A APORTAR EN LOS CONTRATOS MENORES

Zenbakidun papera. Euskal Autonomia Erkidegoa
Papel numerado. Comunidad Autónoma del País Vasco

Zerbitzu alorreko arduradunak, segidan aipatuko dugun xederako proposatu den kontratu txikia dela eta:

X	*Zerbitzua ematea: Handitutako Urruzunoko zabortegiko zorupean egon daitezkeen gasak detektatzeko zulaketak egiteko programari dagokion ingeniaritza eta exekuzioaren zuzendaritza proiektua idazteko zerbitzua esleitzeko laguntza teknikoa.*
	Honakoaren hornidura eskuratzea:
	Obra:

ADIERAZTEN DU

- ⇨ *Kontratuaren helburua honakoa dela:*
  Handitutako Urruzunoko zabortegiko zorupean egon daitezkeen gasak detektatzeko zulaketak egiteko programari dagokion ingeniaritza eta exekuzioaren zuzendaritza proiektua idazteko zerbitzua esleitzeko laguntza teknikoa.
- ⇨ *Kontratuaren helburua ez dela aldatu, kontratazioaren erregela orokorrak ez aplikatzeko xedez.*
- ⇨ *Proposatutako kontratistak, ÁNGEL DARWIN, urreko ekitaldi honetan ez duela izenpetu, bakarka edo kolektiboki hartuta 14.999,99 euroko zifra gainditzen duen beste kontratu txikirik, BEZa kanpo.*
  Eta ondorio horietarako, aipatutako kontratistak kontratu txiki hau egiten den dataren ekitaldean izenpetu zituen kontratuen zerrenda aurkeztu du:
- ⇨ *0.*
  Kontratazio organoak, erregela hori betetzen den ala ez egiaztatu du eta, ondoren, bere oniritzia eman dio txosten honi.

Hori guztia ikusita, Gobernu Batzordeak honako erabaki hau hartu zuen, ekitaldira bertaratutako kide guztien adostasunez.

<u>Lehena</u>.- Baliozkotzat jotzea lizitazio egintza, handitutako Urruzunoko zabortegiko zorupean egon daitezkeen gasak detektatzeko zulaketak egiteko programari dagokion ingeniaritza eta exekuzioaren zuzendaritza proiektua idazteko laguntza teknikoaren zerbitzua kontratu txiki bidez esleitzeko kontratazio prozedura onartuta.

El/La responsable del área de Servicios, en relación con el contrato menor propuesto para:

X	*La prestación del servicio: Asistencia técnica para adjudicar el servicio de redacción del proyecto de ingeniería y dirección de la ejecución del programa de perforación para la detección de gases en el subsuelo de la ampliación del vertedero de Urruzuno.*
	La adquisición del suministro de:
	Obra:

INFORMA

- ⇨ *Que el objeto del contrato es el siguiente:*
  Asistencia técnica para adjudicar el servicio de redacción del proyecto de ingeniería y dirección de la ejecución del programa de perforación para la detección de gases en el subsuelo de la ampliación del vertedero de Urruzuno.
- ⇨ *Que no se ha alterado el objeto del contrato, para evitar la aplicación de las reglas generales de contratación.*
- ⇨ *Que el contratista propuesto, HIRIGINTZA, no ha suscrito más contratos menores en el ejercicio, que individual o colectivamente superen la cifra de 14.999,99 euros, IVA no incluido.*

  A estos efectos, se aporta la siguiente relación de contratos suscritos con el citado contratista en el ejercicio anterior a la fecha del presente contrato menor:
- ⇨ *0.*
  El órgano de contratación procede a la comprobación del cumplimiento de dicha regla, otorgando el visto bueno al presente informe.

Visto todo lo cual, la Comisión de Gobierno, por unanimidad de sus miembros asistentes al acto, adopta el siguiente acuerdo.

<u>Primero</u>.- Declarar válido el acto de licitación, aprobando el procedimiento de contratación, tramitado mediante contrato menor, para adjudicar el servicio de asistencia técnica de redacción del proyecto de ingeniería y dirección de la ejecución del programa de perforación para la detección de gases en el subsuelo de la ampliación del vertedero der Urruzuno.

Bigarrena.- Zerbitzua "HIRIGINTZA" enpresari esleitzea, aurrekontua eskatu zitzaien 4 enpresek aurkezturiko eskaintzen artean ekonomikoki onuragarriena delako.

Segundo.- Proceder a la adjudicación del servicio a "HIRIGINTZA", por ser la oferta económicamente más ventajosa de las 4 empresas a las que se solicitó presupuesto.

Hirugarrena.- Adjudikazioaren prezioa 9.900,00 euro da, BEZa kanpo. Kreditu nahikoa eta egokia dago, Ogasun zerbitzuko administrazioko laguntzaileak egindako txostenaren arabera. Horrenbestez, adierazitako zenbatekoa eta kontzeptua duen gastua onartu da.

Tercero.- El precio de la adjudicación es de 9.900,00 euros, IVA no incluido, existiendo crédito suficiente y adecuado según se informa por la Auxiliar Administrativa del servicio de Hacienda, por lo que se aprueba el gasto por el importe y conceptos indicados.

Laugarrena.- Kontratu txiki moduan zertuko den esleipen hau, eskaintzak baloratzeko txosten teknikoan egindako proposamenean oinarritua eta arrazoitua dago.

Cuarto.- La adjudicación, mediante contrato menor, se fundamenta y motiva en la propuesta efectuada en el informe técnico de valoración.

Bosgarrena.- Esleipendunaren eskaintzak kontratu-izaera du, prozedura honetako gainerako dokumentuen antzera. Kontratuak administrazio-izaera du.

Quinto.- La oferta del adjudicatario tiene carácter contractual, como el resto de documentos de este procedimiento. El contrato es de naturaleza administrativa.

Seigarrena.- Jakinaraz bekie intesdunei.

Sexto.- Notifíquese a los interesados.

ZAZPIGARREN GAIA. ONARTZEA, HALA BADAGOKIO, 2020KO EKITALDIKO JANTZIEN HORNIDURA KONTRATATZEKO PLEGUAK ETA GASTUA

PUNTO SÉPTIMO. APROBACIÓN, SI PROCEDE, DE LOS PLIEGOS Y DEL GASTO DE LA CONTRATACIÓN DEL SUMINISTRO DE VESTUARIO, EJERCICIO 2020

Jantzien hornidura kontratatzeko beharraren justifikazio txostenaren berri ematen da. Horrenbestez, prozedura hori abiatzeko proposatzen da.

Se da cuenta del informe justificativo de la necesidad de la contratación del suministro de vestuario y EPis, por lo que se propone el inicio de dicho procedimiento.

Kreditu-existentziaren txostena, egokia eta nahiko izanik, gaineratzen da espedientera.

Se incorpora al expediente el informe de existencia de crédito y de que el mismo es adecuado y suficiente, transcribiéndose a continuación.

Langileen arropa kontratatzeko prozedurari dagokionez, 2019ko ekitaldiko gastu partidan gaur egun 7.786,55 euroko kreditua dago gastu hori egiteko. 2020ko ekitaldiari dagokionez, aurrekontu proiektuan 36.111,00 euro aurreikusi da, gastu horri aurre egiteko.

Con respecto al procedimiento para la contratación del vestuario para el personal en la partida de gasto del ejercicio 2019 – existe crédito a fecha de hoy por importe de 7.786,55 euros para realizar este gasto. Respecto al ejercicio 2020, existe previsión en el proyecto de presupuesto por importe de 36.111,00 para hacer frente al gasto.

Zenbakidun papera. Euskal Autonomia Erkidegoa
Papel numerado. Comunidad Autónoma del País Vasco

Era berean, kontratua fiskalizatu egiten da.

Hauek dira oinarrizko fiskalizazio-betekizunak:
Oinarrizko fiskalizazio-betekizunak:

1. *2020ko ekitaldian aurreikusita dago, eta proposaturikoa bat dator egin nahi den gastuaren edo gain hartu nahi den betebeharraren ezaugarriekin. Ziurtapena emango da, kreditu-atxikipenaren (KA) kontabilitate-agiriaren bidez, dagokion aurrekontu-ekitaldian.*

   ADOS.
2. *Onartzeko eskumena duen organoari proposatzen zaizkio betebeharrak edo gastuak.*
   ADOS.
3. *Badago administrazio-baldintza partikularren agiria edo, bestela, deskribapen-dokumentua.*
   ADOS.
4. *Badago kontratuaren baldintza teknikoen agiria.*

   ADOS.
5. *Kontratuaren xedea ezin hobeki definituta dago, halako moduan non kontratistak bere betebeharrak zehazki bete dituen egiazta daitekeen.*
   ADOS.
6. *Administrazio-baldintza partikularren agiriak edo deskribapen-dokumentuak kontratuaren xedeari zuzenean lotutako irizpideak ezartzen ditu, ekonomikoki abantailatsuena den eskaintza zehazteko.*
   ADOS.
7. *Kontratuaren iraupena, administrazio-baldintza partikularren agirian edo deskribapen-agirian aurreikusita baitago, bat dator Sektore Publikoko Kontratuen Legean xedatutakoarekin.*
   ADOS.

Egonkortasunari buruzko Lege Organikoaren 7. artikuluan eskatzen den txostenari dagokionez, proposatzen den erabakiaren eraginkortasuna, eragingarritasuna, ekonomia, kalitatea eta aurrekontu egonkortasunari eta finantza jasangarritasunari lotutako ondorioak aztertuta, Gobernu Batzordearen arabera, kontratuak finantza egonkortasunari eta jasangarritasunari buruzko helburuak betetzean honako ondorio hauek izango ditu:

Asimismo, se procede a la fiscalización del contrato.

Los requisitos básicos de fiscalización son:
Número de requisitos básicos de fiscalización:

1. *La existencia de previsión en el ejericico 2020 y que el propuesto es el adecuado a la naturaleza del gasto u obligación que se proponga contraer. Se procederá a la expedición de la Certificación mediante documento contable de Retención de Crédito (RC) en el ejercicio presupuestario que proceda.*
   CONFORME.
2. *Que las obligaciones o gastos se proponen al órgano competente para su aprobación.*
   CONFORME.
3. *Que existe Pliego de Cláusulas Administrativas Particulares o, en su caso, documento descriptivo.*
   CONFORME.
4. *Que existe Pliego de Prescripciones Técnicas del Contrato.*
   CONFORME.
5. *Que el objeto del contrato está perfectamente definido, de manera que permita la comprobación del exacto cumplimiento de las obligaciones por parte del contratista.*
   CONFORME.
6. *Que el Pliego de Cláusulas Administrativas Particulares o el documento descriptivo establece, para la determinación de la oferta económicamente más ventajosa, criterios directamente vinculados al objeto del contrato.*
   CONFORME.
7. *Que la duración del contrato prevista en el Pliego de Cláusulas Administrativas Particulares o el documento descriptivo, se ajusta a lo previsto en la Ley de Contratos del Sector Público.*
   CONFORME.

Respecto al Informe exigido en el artículo 7 de la Ley Orgánica de Estabilidad, analizando la eficacia, eficiencia, economía, calidad y efectos de estabilidad presupuestaria y sostenibilidad financiera del acuerdo que se propone, la Comisión de Gobierno entiende que las repercusiones del contrato en el cumplimiento de los objetivos de estabilidad y sostenibilidad financiera es la siguiente:

EZ DAGOKIO.

Horregatik guztiagatik, Debabarrena Eskualdeko Mankomunitateko Presidenteak hurrengo ERABAKIA hartzeko proposatzen dio Gobernu Batzordeari.

Lehena.- Arropa hornidura kontratatzeko espedientea onartzea.

Bigarrena.- Baldintza Administratibo Berezien Agiria eta Ezaugarri Teknikoen Agiria ez ezik onartzea.

Hirugarrena.- Gastua onartzea.
Kontratuaren aurreikusitako balioa: 29.835,68 euro, BEZik gabe.
Lizitazioaren oinarrizko aurrekontua: 36.101,17 euro, BEZa barne.

- 1. Sorta .... 503,36 euro.
- 2. Sorta .... 7.925,50 euro.
- 3. Sorta .... 3.507,79 euro.
- 4. Sorta .... 7.147,32 euro.
- 5. Sorta .... 11.205,21 euro.
- 6. Sorta .... 4.846,05 euro.
- 7. Sorta .... 613,83 euro.
- 8. Sorta .... 352,11 euro.

Kreditua egoteari buruzko txostena badago.

Laugarrena.- Kontratuaren egikaritzapenerako iraupena: Urtebete.
Hasierako data: 2020ko martxoaren 1a.

Bosgarrena.- Espediente hori izapide arruntekotzat deklaratzea, tramitazioa aurretiazkoa izanik.

Seigarrena.- Adjudikazio prozedura irekitzeko agintzea, prozedura ireki sinplifikatu laburtuaren bitartez.

ZORTZIGARREN GAIA. ONARTZEA, HALA BADAGOKIO, EIBARKO GARBIGUNEAN ALARMA ZERBITZU BAT INSTALATZEKO PROPOSAMENA. ONARTZEA INSTALAZIOAREN ETA MANTENTZE-LANEN URTEBETEKO HORNIDURA-KONTRATU TXIKIA

NO AFECTA.

Por todo lo cual, el Presidente de la Mancomunidad Comarcal de Debabarrena, propone a la Comisión de Gobierno, la adopción del siguiente ACUERDO.

Primero.- Aprobar el expediente para la contratación para la adjudicación suministro de vestuario.

Segundo.- Aprobar los Pliegos de Cláusulas Administrativas Particulares y de Prescripciones Técnicas.

Tercero.- Aprobar el gasto.
Valor estimado del contrato: 29.835,68 euros, IVA no incluido.
Presupuesto base de licitación: 36.101,17 euros, IVA incluido.

- Lote núm. 1 .... 503,36 euros.
- Lote núm. 2 .... 7.925,50 euros.
- Lote núm. 3 .... 3.507,79 euros.
- Lote núm. 4 .... 7.147,32 euros.
- Lote núm. 5 .... 11.205,21euros.
- Lote núm. 6 .... 4.846,05 euros.
- Lote núm. 7 .... 613,83 euros.
- Lote núm. 8 .... 352,11 euros.

Existe informe de existencia de crédito.

Cuarto.- Plazo de ejecución del contrato: 1 año.

Fecha de inicio: 1 de marzo de 2020.

Quinto.- Declarar de tramitación ordinaria el referido expediente, siendo su tramitación anticipada.

Sexto.- Disponer la apertura del procedimiento de adjudicación, mediante procedimiento abierto simplificado abreviado.

PUNTO OCTAVO. APROBACIÓN, SI PROCEDE, DE LA INSTALACIÓN DE UN SERVICIO DE ALARMA EN EL GARBIGUNE DE EIBAR. APROBACIÓN DEL CONTRATO MENOR DE SUMINISTRO DE LA INSTALACIÓN Y DEL SERVICIO DE MANTENIMIENTO POR UN AÑO DE DURACIÓN

Zenbakidun papera. Euskal Autonomia Erkidegoa
Papel numerado. Comunidad Autónoma del País Vasco

Honako behar hau justifikatzen duen txostenaren berri ematen da:

ORAINGO EGOERA

Urtea hasi denetik, Eibarko garbigunean honako lapurreta hauek erregistratu dira:

- ⇨ *Salaketaren erref. 584A1901400*
  Etxolako pertsiana apurtuta.
  Laneko arropa.
  Segurtasun kamerako monitorea.
  Aurpegia babesteko pantaila.
- ⇨ *Salaketaren erref. 584ª1901497*
  Ordenagailua.
  Hesia apurtuta.

Salaketa horiek baino lehenago, Ertzaintzak dagoeneko bazuen kameretako bideo grabagailuaren lapurretaren berri (2018ko maiatzean). Enpresako telefono mugikorra ere lapurtu zuten.

Aurten garbigune horretan baimenik gabeko langileak etengabe sartzen direla ikusita, segurtasun alarma bat jarri behar dela irizten da.

PROPOSAMENA

Eibarko garbigunean bidegabe sartzea eragozteko sistema bat jartzea, eta neurri horren emaitzak egiaztatuta, gainerako garbiguneetan ere jartzea.

Bidegabe sartzearen aurkako sistema osatzeko, honako elementu hauek jarriko dira: kamera duten 6 detektagailu, horietako 2 etxolaren barruan eta gainerako 4 etxolaren inguruan.

Sistema GPRS G2 transmisioa ahalbidetzen duen kontrol panel baten bidez kontrolatuta egongo litzateke, eta horren oinarria mugimendua detektatzea izango litzateke, hau da, mugimenduak aktibatuko luke alarma.

Detekzioak alarmak 24 orduz jasotzen dituen Zentralari pasatuko lioke abisua, RTC eta/edo IP linearen bidez, eta Zentralak Udaltzaingoari eta/edo Ertzaintzari deituko lioke.

Kreditua egoteari buruzko txostenaren berri ematen da.

Eibarko garbigunean bidegabe sartzearen aurkako sistema bat jartzea kontratatzeko prozedurari dagokionez, kostua 3.472,32 euro da, eta horretarako, 3.868,67 euroko kreditua dago 2019ko ekitaldiko gastu partidan (1.9000.211.01.162.30.2019), aipatu

Se da cuenta del informe justificativo de la necesidad siguiente:

SITUACIÓN ACTUAL

En lo que llevamos de año, en el garbigune de Eibar, se han registrado los siguientes robos:

- ⇨ *Denuncia Ref. 584A1901400*
  Persiana de la caseta rota.
  Ropa de trabajo.
  Monitor de cámara de seguridad.
  Pantalla de protección de cara.
- ⇨ *Denuncia Ref. 584ª1901497*
  Ordenador.
  Valla rota.

Anteriormente a estas denuncias, la Ertzaintza conocía del robo del videograbador de cámaras en mayo de 2018. También fue sustraído el móvil de empresa.

Siendo que, a lo largo de este año, la entrada a este garbigune de personal no autorizado es constante, se considera la necesidad de colocar una alarma de seguridad.

PROPUESTA

Colocación de un sistema de intrusión en el garbigune de Eibar y tras comprobar su resultado trasladarlo a los demás garbigunes.

El sistema de intrusión consistiría en la colocación de 6 detectores con cámara, 2 de ellos en el interior de la caseta y los otros 4, en las inmediaciones de la caseta.

El sistema estaría controlado a través de un panel de control con transmisión GPRS G2 y basado en la detección de movimiento, lo que haría saltar la alarma.

Esta detección avisaría a la Central Receptora de alarmas con servicio 24 horas, a través de línea RTC y/o IP, y desde la Central se contactaría o bien con la Policía Municipal y/o con la Ertzaintza.

Se da cuenta del informe de existencia de crédito siguiente.

Con respecto al procedimiento para la contratación de la colocación de un sistema de intrusión en el garbigune de Eibar que asciende a 3.472,32 euros en la partida de gasto del ejercicio 2019 – 1.9000.211.01.162.30.2019 existe crédito por importe de 3.868,67 euros para

1625388

gastuari aurre egiteko.

Hona, transkribatuta, kontratu txikiei dagokienez SPKLaren 118. artikuluan ezarritako betebeharren betetze-mailari buruz egindako txostena.

KONTRATU TXIKIETAN AURKEZTU BEHARREKO FROGAGIRIAK

Zerbitzu alorreko arduradunak, segidan aipatuko dugun xederako proposatu den kontratu txikia dela eta:

X	*Zerbitzua ematea: Eibarko garbigunean alarma instalatzea eta mantentze zerbitzua.*
	Honakoaren hornidura eskuratzea:
	Obra:

ADIERAZTEN DU

- ⇨ *Kontratuaren helburua honakoa dela: Eibarko garbigunean alarma instalatzea eta mantentze zerbitzua.*
- ⇨ *Kontratuaren helburua ez dela aldatu, kontratazioaren erregela orokorrak ez aplikatzeko xedez.*
- ⇨ *Proposatutako kontratistak, ÁNGEL DARWIN, urreko ekitaldi honetan ez duela izenpetu, bakarka edo kolektiboki hartuta 14.999,99 euroko zifra gainditzen duen beste kontratu txikirik, BEZa kanpo.*
  Eta ondorio horietarako, aipatutako kontratistak kontratu txiki hau egiten den dataren ekitaldean izenpetu zituen kontratuen zerrenda aurkeztu du:
- ⇨ *392,30 euro, BEZa kanpo, hainbat garbigunetako detekzio sistemak mantentzeko. Konponketak zenbateko horretatik kanpo geratzen dira.*

  Kontratazio organoak, erregela hori betetzen den ala ez egiaztatu du eta, ondoren, bere oniritzia eman dio txosten honi.

Hori guztia ikusita, Gobernu Batzordeak honako erabaki hau hartu zuen, ekitaldira bertaratutako kide guztien adostasunez.

Lehena.- Baliozkotzat jotzea lizitazio egintza, kontratu txiki bidez tramitatu den kontratazio prozedura

realizar este gasto.

Se transcribe a continuación, el informe emitido sobre el cumplimiento de las obligaciones que, respecto de los contratos menores, establece el Art. 118 de la LCSP.

JUSTIFICACIÓN A APORTAR EN LOS CONTRATOS MENORES

El/La responsable del área de Servicios, en relación con el contrato menor propuesto para:

X	*La prestación del servicio: Instalación de alarma en el garbigune de Eibar y servicio de mantenimiento.*
	La adquisición del suministro de:
	Obra:

INFORMA

- ⇨ *Que el objeto del contrato es el siguiente: Instalación de alarma en el garbigune de Eibar y servicio de mantenimiento.*
- ⇨ *Que no se ha alterado el objeto del contrato, para evitar la aplicación de las reglas generales de contratación.*
- ⇨ *Que el contratista propuesto, SABICO SEGURIDAD, no ha suscrito más contratos menores en el ejercicio, que individual o colectivamente superen la cifra de 14.999,99 euros, IVA no incluido.*
  A estos efectos, se aporta la siguiente relación de contratos suscritos con el citado contratista en el ejercicio anterior a la fecha del presente contrato menor:
- ⇨ *392,30 euros, IVA no incluido, para el mantenimiento de los sistemas de detección de los distintos garbigunes. Queda fuera de este importe las reparaciones.*

  El órgano de contratación procede a la comprobación del cumplimiento de dicha regla, otorgando el visto bueno al presente informe.

Visto todo lo cual, la Comisión de Gobierno, por unanimidad de sus miembros asistentes al acto, adopta el siguiente acuerdo.

Primero.- Declarar válido el acto de licitación, aprobando el procedimiento de contratación, tramitado

Zenbakidun papera. Euskal Autonomia Erkidegoa
Papel numerado. Comunidad Autónoma del País Vasco

onartuta, Eibarko garbigunean alarma jartzeko zerbitzua eta hura mantentzeko zerbitzua adjudikatzeko.

Bigarrena.- Zerbitzua "SABICO SEGURIDAD" enpresari adjudikatu egiten zaio, Gipuzkoako Kontratazio Zentralaren bidez suteen eta bidegabe sartzeen aurkako sistemak mantentzeko kontratatuta dagoen enpresa delako.

Hirugarrena.- Aurrekontua 2.869,69 euro da, BEZa kanpo. Kreditu nahikoa eta egokia dago, Ogasun zerbitzuko administrazioko laguntzaileak egindako txostenaren arabera. Horrenbestez, adierazitako zenbatekoa eta jarraian aipatutako kontzeptuak dituen gastua onartu da.

a) Eibarko garbigunean bidegabe sartzea eragozteko sistema bat jartzea
2.509,69 euro (BEZa kanpo).
b) Urteko mantentzea
360,00 euro/urte (BEZa kanpo).
Alarmak 24 orduz jasotzen dituen eta ordena publikoaren indarrekin eta larrialdi zerbitzuekin koordinatuta dagoen zentralarekin RTC eta/edo IP lineen bidez konektatzeko zerbitzuaren kuota. Zenbateko horrek barnean hartzen du urtean behin bisitaldi bat egitea, aldez aurreko mantentze lanak egiteko.

Laugarrena.- Kontratu txiki moduan zertuko den esleipen hau, eskaintzak baloratzeko txosten teknikoan egindako proposamenean oinarritua eta arrazoitua dago

Bosgarrena.- Esleipendunaren eskaintzak kontratu-izaera du, prozedura honetako gainerako dokumentuen antzera. Kontratuak administrazio-izaera du.

Seigarrena.- Jakinaraz bekie intesdunei.

Arazoak konpontzeko mantentze lanak hirugarren puntuan adierazitako aurrekontutik kanpo geratzen dira.

Mantentze zuzentzailearen prezioak honako hauek dira:

mediante contrato menor, para adjudicar el servicio de instalación de alarma en el garbigune de Eibar y servicio de mantenimiento.

Segundo.- Proceder a la adjudicación del servicio a "SABICO SEGURIDAD", por ser la empresa contratada, mediante la Central de Contratación de Gipuzkoa, para el servicio de mantenimiento de sistemas de protección contra incendios e intrusión.

Tercero.- El presupuesto es de 2.869,69 euros, IVA no incluido, existiendo crédito suficiente y adecuado según se informa por la Auxiliar Administrativa del servicio de Hacienda, por lo que se aprueba el gasto por el importe y conceptos que se señalan a continuación.

a) Colocación de un sistema de intrusión en el garbigune de Eibar
2.509,69 euros (IVA no incluido).
b) Mantenimiento anual
360,00 euros/año (IVA no incluido).
Cuota de servicio de conexión a central receptora de alarmas con servicio 24 horas, a través de líneas RTC y/o IP, en coordinación con las fuerzas del orden público y los servicios de emergencia. En este importe se integra también una visita anual de mantenimiento preventivo.

Cuarto.- La adjudicación, mediante contrato menor, se fundamenta y motiva en la propuesta efectuada en el informe técnico de valoración.

Quinto.- La oferta del adjudicatario tiene carácter contractual, como el resto de documentos de este procedimiento. El contrato es de naturaleza administrativa.

Sexto.- Notifíquese a los interesados.

El mantenimiento correctivo queda fuera del presupuesto indicado en el punto tercero.

Los precios del mantenimiento correctivo son los siguientes:

- Eskulan ordua
  38,35 euro/ordu
- Joan-etorriak (kilometroko)
  0,39 euro/km
- Joan-etorrietako ordu bat
  38,35 euro.
- Materialak
  Materialaren prezioaren arabera

Kamerak etengabe grabatzen egoteko eta gutxienez lau orduz grabatzeko moduko disko gogorra izateko eskatzea erabakitzen da.

BEDERATZIGARREN GAIA. KONTRATAZIOA. ARROPA BILKETA ZERBITZUA LUZATZEKO PROPOSAMENA (Esp. zkia. 03/16-D), BIDEZKO BADA, ONARTZEA

Arropa biltzeko zerbitzuaz arduratzen den "KOOPERA SERVICIOS AMBIENTALES, S.COOP." enpresarekiko kontratuaren luzapena onartzeari dagokionez, proposamen teknikoaren berri ematen da (espediente zk.: 03/16-D); proposamena espedienteari gehitzen zaio, eta horren bidez, luzapena onartzea gomendatzen da, kontratua betetzeko modua egokia dela jakinarazita.

Erabilitako arropa biltzeko zerbitzua 2016. urtearen amaieran izandako lehiaketan adjudikaziodun izan zen "KOOPERA SERVICIOS AMBIENTALES, S.COOP." kontratak betetzen du.

Kontratua 2017ko urtarrilaren 16an egin zen, eta bi urteko iraupena izan behar zuen, bi aldiz urtebetez luzatzeko aukera bermatuta.

Egun, "KOOPERA SERVICIOS AMBIENTALES, S.COOP." enpresak luzapeneko lehenengo urtean ematen du zerbitzua, eta epealdia 2020ko urtarrilaren 15ean amaituko da.

"KOOPERA SERVICIOS AMBIENTALES, S.COOP." enpresak ematen duen bilketa zerbitzua Debabarrena Eskualdeko Mankomunitateak enpresarekin egindako kontratuaren araberakoa denez eta horrekin bat

- Hora mano de obra
  38,35 euros/hora.
- Km. desplazamiento
  0,39 euros/km.
- Hora de desplazamiento
  38,35 euros.
- Materiales
  S.P.M.

Se acuerda solicitar que las cámaras estén grabando sin parar y que, al menos, dispongan de disco duro para grabar cuatro horas.

PUNTO NOVENO. CONTRATACIÓN. APROBACIÓN, SI PROCEDE, DE LA PROPUESTA DE PRÓRROGA DEL SERVICIO DE RECOGIDA DE ROPA (Exp. núm. 03/16-D)

Se da cuenta de la propuesta técnica, referente a la aprobación de una prórroga contractual, con "KOOPERA SERVICIOS AMBIENTALES, S.COOP.", del servicio de recogida de ropa (Exp. núm. 03/16-D), que se incorpora al expediente, que aconseja la aprobación de la prórroga al informar que la ejecución del contrato es la adecuada.

El servicio de recogida de ropa usada lo realiza la contrata "KOOPERA SERVICIOS AMBIENTALES, S.COOP.", que resultó ser la adjudicataria del concurso celebrado a finales de 2016.

El contrato se realizó el 16 de enero de 2017, contrato que comprendía una duración de dos años, con posibilidad de ser prorrogado por dos períodos de un año cada uno.

En la actualidad el servicio de presta "KOOPERA SERVICIOS AMBIENTALES, S.COOP." dentro del período del primer año de prórroga, que vence el día 15 de enero de 2020.

Dado que el servicio de recogida que está realizando "KOOPERA SERVICIOS AMBIENTALES, S.COOP." se ajusta y es conforme al contrato que con sociedad tiene establecido la Mancomunidad Comarcal de

Zenbakidun papera. Euskal Autonomia Erkidegoa
Papel numerado. Comunidad Autónoma del País Vasco

datorrenez, zerbitzua emateko epealdia beste urte batez luzatzea proposatzen da, bigarren aldiz luzatzeko aukera erabiliz; epealdi hori 2021eko urtarrilaren 15ean amaituko da.

Debabarrena, es por lo que se propone la extensión de la prestación del servicio durante un año más, agotando la segunda prórroga que finalizaría el día 15 de enero de 2021.

2020ko ekitaldirako kreditua egoteari buruzko txostenaren berri ematen da.

Se da cuenta del informe de existencia de crédito para el ejercicio 2020 siguiente:

Erabilitako arroparen bilketari buruzko kontratua luzatzeko prozedurari dagokionez, 2020ko ekitaldiko aurrekontuaren proiektuan jasota dago gastu horri aurre egiteko aurreikuspena.

Con respecto al procedimiento para la prórroga del contrato de recogida de ropa usada, respecto al ejercicio 2020, existe previsión en el proyecto de presupuesto para hacer frente al gasto.

Horregatik guztiagatik eta presidentearen proposamenari jarraikiz Gobernu Batzordeak, bertaratutako kideek aho batez onartuta, honako ERABAKI hau hartu du.

Visto lo cual, a propuesta del Presidente; la Comisión de Gobierno, por unanimidad de sus miembros asistentes, adopta el siguiente ACUERDO.

Lehena.- "KOOPERA SERVICIOS AMBIENTALES, SCOOP" enpresarekin arropa biltzeko zerbitzua emateko sinatutako kontratuaren (espediente-zenbakia: 03/16-D) urtebeteko luzapena onartzea, 2020ko urtarrilaren 16tik 2021ko urtarrilaren 15era bitarte, kontratuaren baldintzak aldatu gabe

Primero.- Autorizar la prórroga de un año de duración del contrato de prestación del servicio de recogida de ropa (Exp. núm. 03/16-D), con efectos desde el día 16 de enero de 2020 hasta el día 15 de enero de 2021, con "KOOPERA SERVICIOS AMBIENTALES, S.COOP.", manteniéndose inalterables las condiciones del contrato.

Bigarrena.- Gastu hori ordaintzeko kreditua egoteari buruzko txostena espedientean jasota dagoenez, onartu egiten da. Luzapenaren aurrekontua 12.849,65 euro da (BEZa kanpo).

Segundo.- Obra en el expediente informe de existencia de crédito para atender a este gasto, por lo que se aprueba el mismo. El presupuesto de la prórroga asciende a la cantidad de 12.849,65 euros (IVA no incluido).

Hirugarrena.- Eibarko udalerrian beste edukiontzi bat jartzeko eskatzea, zerbitzu teknikoek esandako lekuan.

Tercero.- Requerir la colocación de un contenedor más en el municipio de Eibar, en la ubicación que indiquen los servicios técnicos.

Laugarrena.- Interesdunei jakinaraztea.

Cuarto.- Notificar a los interesados.

HAMARGARREN GAIA. "VERTER RECYCLING"-I ABALA ITZULTZEKO ESKAERA (Esp.-zk. 05/16-D). ONARTZEA, HALA BADAGOKIO, ERABAKI PROPOSAMENA

PUNTO DÉCIMO. SOLICITUD DE DEVOLUCIÓN DE AVAL, "VERTER RECYCLING" (Exp. núm. 05/16-D). APROBACIÓN, SI PROCEDE, DE LA PROPUESTA DE ACUERDO

VERTER RECYCLING 2000, SL sozietateak aurkeztutako idatziaren berri ematen da, itzultzeke dagoen abala eskatzekoa.

Se da cuenta del escrito presentado por VERTER RECYCLING 2000, S.L., solicitando aval pendiente de devolución.

1625390

Aipatu abalaren itzulketarekin lotuta erreklamaziorik eta eragozpenik ez dagoenez, Debabarrena Eskualdeko Mankomunitateko Presidenteak hurrengo ERABAKIA hartzea proposatzen dio Gobernu Batzordeari.

Lehena.- Eskatutako abala itzultzea, jarraian zerrendatzen dena.

- Hondakin handiak eta zurak biltzeko zerbitzua (Esp. zk.: 05/16-D).
- Abalaren zenbatekoa: 3.979,43 euro.
- Abala jaso zen eguna: 2016ko azaroaren 2an.
- Oharrak: bermealdian ez dago konpondu beharreko akatsik.

Bigarrena.- Interesdunari jakinaraztea.

No existiendo constancia de reclamación y objeción a la devolución del aval mencionado, el Presidente de la Mancomunidad Comarcal de Debabarrena, propone a la Comisión de Gobierno, la adopción del siguiente ACUERDO.

Primero.- Devolver el aval solicitado, que a continuación se relaciona.

- Servicio de gestión y tratamiento de maderas y voluminosos (Exp. núm. 05/16-D).
- Importe del aval: 3.979,43 euros.
- Fecha de recepción del aval: 2 de noviembre de 2016.
- Observaciones: No hay defectos que reparar en el plazo de garantía.

Segundo.- Notificar al interesado.

Premiazkotasuna onartzen da, "ECOEMBES" finantzatutako komunikazio kanpaina adjudikatzeko agindua izapidetu ahal izateko.

Bertaratutakoek aho batez honako adjudikazio proposamen hau onartu dute.

"ECOEMBES"-ek ontzien birziklapena sustatzeko komunikazio planak finantzatzen ditu. Aurtengo kanpainak "Birikekin pentsatu" du izenburua.

Aurtengo plana abenduan egin behar da, eta komunikazio kanpaina bat izango da: iragarkiak irratian eta prentsan jarriko dira.

Ondorengo taulan komunikazio plana eta 2019ko abenduan erabiliko diren komunikabideak azaltzen dira.

Se aprueba la urgencia para poder tramitar el acuerdo de adjudicación de la campaña de comunicación financiada por "ECOEMBES".

Por unanimidad de los asistentes se aprueba la siguiente propuesta de adjudicación.

"ECOEMBES" financia planes de comunicación para fomentar el reciclaje de envases. Este año la campaña se denomina "Piensa con los Pulmones".

El plan de este año se ha de realizar en el mes de diciembre y consiste en una campaña de comunicación realizando inserciones de cuñas en la radio e inserciones en la prensa.

En la siguiente tabla se expone el plan de comunicación y los medios a utilizar en diciembre de 2019.

Irratiko iragarkiak igortzeko plana - Plan emisión cuñas de radio				
Irratia - Radio	30''-ko iragarkia Cuña 30''	Iragarkien kop./egun Núm. cuñas/Día	Zenbat egunez igorriko den Núm. días emisión	Kostua - Coste
Cadena SER	31,76 euro 31,76 euros	4	10	1.270,40 euro 1.270,40 euros

Zenbakidun papera. Euskal Autonomia Erkidegoa
Papel numerado. Comunidad Autónoma del País Vasco

Irratiko iragarkiak igortzeko plana - Plan emisión cuñas de radio				
Irratia - Radio	30"-ko iragarkia Cuña 30"	Iragarkien kop./egun Núm. cuñas/Día	Zenbat egunez igorriko den Núm. días emisión	Kostua - Coste
ARRATE irratia Radio ARRATE	16,94 euro 16,94 euros	4	10	677,60 euro 677,60 euros
Iragarkiak irratietan jartzea guztira - Total inserción de cuñas en emisoras de radio				1.948,00 euro 1.948,00 euros

Iragarkiak prentsan jartzeko plana - Plan de inserción de anuncios en prensa			
Komunikabidea Medio de comunicación	Kostua/Iragarkia Coste/Anuncio	Iragarkien kop. - Núm. anuncios	Kostua - Coste
Diario Vasco	1.504,28 euro 1.504,28 euros	2	3.008,56 euro 3.008,56 euros
Noticias de Gipuzkoa	696,96 euro 696,96 euros	2	1.393,92 euro 1.393,92 euros
El Correo	816,75 euro 816,75 euros	3	2.450,25 euro 2.450,25 euros
Berria	651,22 euro 651,22 euros	2	1.302,44 euro 1.302,44 euros
Prentsa iragarkien kostua guztira - Total coste anuncios en prensa			8.155,17 euro 8.155,17 euros

Publizitatea muntatzea - Montaje de la publicidad	
Arbi	193,60 euro 193,60 euros

Kostua guztira - Total coste	10.296,77 euro 10.296,77 euros
Dirulaguntza - Subvención	10.377,93 euro 10.377,93 euros

Irratiko iragarkietarako aukeratutako testuak, baita prentsan argitaratuko diren iragarkiak ere, espedienteari erantsi zaizkio. Bai irratiko iragarkiak, bai prentsako iragarkiak euskaraz eta gaztelaniaz argitaratuko dira.

Proposatutako gastua onartzea erabakitzen da, honako txosten honetan jasotakoaren arabera, horretarako nahikoa kreditua dagoelako:

"Ecoembes" publizitate kanpaina egiteko zerbitzua kontratatzeko prozedurari dagokionez, horren kostua 12.459,09 euro da, eta horretarako, 17.227,80 euroko kreditua dago 2019ko ekitaldiko gastu partidan (1.4000.226.03.920.00.2019), aipatu gastuari aurre

Se adjuntan al expediente los textos elegidos para las cuñas de radio, así como los anuncios que se publicarán en prensa. Tanto las cuñas de radio como los anuncios en prensa, se publicarán en euskera y castellano.

Se acuerda la aprobación del gasto propuesto, existiendo crédito suficiente para ello, según consta en el informe siguiente:

Con respecto al procedimiento para la contratación del servicio de la campaña de publicidad "Ecoembes" que asciende a 12.459,09 euros, en la partida de gasto del ejercicio 2019 – 1.4000.226.03.920.00.2019 existe crédito por importe de 17.227,80 euros para realizar

egiteko.

este gasto.

HAMAIKAGARREN GAIA. GALDE-ESKEAK

Ez da galde-eskerik izan.

Eta aztertzeko beste gairik ez egonik, presidente jaunak amaitutzat eman du bilera, 17:00ak direla, goiburuan adierazitako tokian eta datan. Eta aztertu denaren eta hartutako erabakien fede ematen dut nik neuk, idazkariak, presidente jaunaren oniritziaz.

PRESIDENTEA – EL PRESIDENTE
Iosu Arraiz Aramburu

PUNTO UNDÉCIMO. RUEGOS Y PREGUNTAS

No se plantea ninguna cuestión.

Y no habiendo más asuntos que tratar, de orden de la Presidencia, se levanta la sesión, siendo las 17:00 horas, en la ciudad y fechas indicadas en el encabezamiento, de todo lo cual, como Secretario, doy fe.

IDAZKARIA – LA SECRETARIA
Raquel Olaizola Cortina

Zenbakidun papera. Euskal Autonomia Erkidegoa
Papel numerado. Comunidad Autónoma del País Vasco